

E C O D I N A P O L I

150

F A M O U S N E A P O L I T A N folk songs

ARRANGED FOR VOICE AND PIANO

COLLECTED BY MAESTRO

VINCENZO DE MEGLIO

REVISED, PUT INTO DIGITAL FORM, PROVIDED WITH PRONUNCIATION AND SHARED ON IMSLP BY

SERGIO DE LISO

VOLUME II









LIST OF THE SONGS (IN ALPHABETICAL ORDER)

	page		page
51. A cagn'a pezze u pasturiello	4	70. La Tarantella	48
83. Alla festa de Vico	72	100. Le tue carezze!.. mi son sospette	152
80. Canzone di Somma	66	94. Lo marenaro	126
89. Con quanto si contenta un ...	94	76. Lo marenaro nammurato	58
52. Consiglio a na figliola	6	90. Lo nnammorato	101
58. Fortura la scarparella	20	91. Lo pescatore de coralle	108
81. Forturella	68	62. Lo pezzento	30
88. Il carrettiere del Vomero	92	69. Lo scornuso	46
87. Il suonatore di campane	86	63. Lo sorece e lo 'nammorato	33
74. L'abito di festa	54	82. Lo suonno	70
84. La corallara	75	96. Lo zucchini d'ammore	119
77. La fastidiosa	60	61. Lu carcerato p'ammore	28
60. La gelosa (Biscardi)	25	75. Lu gulio de na figliola	56
78. La gelosa (Labriola)	62	56. Lu ntuppo	16
97. La guappa	138	73. L'uocchie affatturate	52
53. La juta fora pe la nnammurata	8	99. L'uocchie de nenna mia	145
92. La mosta	114	66. Lu scagno	40
98. La palomma	140	57. 'Maliella	18
59. L'appassionato de Menechella	22	67. N'aje core	42
54. L'ariatella	11	86. Napole	81
85. La rosa	78	55. Ntretulella mia	14
71. La scarpetta	50	72. Ritornello delle lavandare...	64
79. La scelta della sposa	65	65. Si fosse mia	38
93. La serenata	116	68. T'aggio visto!	44
95. La sposa de lo marenaro	134	64. Tu te n'adduone o non te ne ...	36

SYMBOLS AND SOUND EXAMPLES

DISCLAIMER

This page only aims to provide a simple, quick and valid aid to everybody, including professional singers. It is not a scientific work, nor a treatise on phonetics.

a (vowel - mouth wide open)		
e (vowel)		
è (open vowel) like pair		
i (vowel) like tsunami , but shorter		ncielo, nterra, ncoppa, nzino, nfunno, ngrato 'Ńcyelə 'Ńtèrrə 'Ńkòppə 'Ńtzine 'Ńfunnə 'Ńgratə
o (vowel)		
ò (vowel) like boy		
u (vowel) like moon , but shorter		
ə (unstressed vowel) like sir		ogne ghiurno 'òññə 'ggywornə
y (glide) like yes		
w (glide) like wall		
b (consonant) like bell		grazia 'raddzyə
c (consonant) like chair		
d (consonant) like day		
f (consonant) like fun		atterrà attə'rra
j (consonant) like jet		
g (consonant) like gum		
k (consonant) like cut		mogliere mu'ħèrə
l (consonant) like let		
ł (consonant) similar to million		
m (consonant) like meet		pesce 'e rezza peʃʃe'rettzə
n (consonant) like night		
ñ (consonant) listen to the sound example		
Ń (consonant) similar to sing		sbaglio 'žbaħə
p (consonant) like pet		
r (consonant) 4-6 vibrations of your tongue (not guttural)		
s (consonant) like set		miezo 'myetzə
ʃ (consonant) like shall		
t (consonant) similar to ten (more dental, less palatal)		
v (consonant) like vow		'o cielo o'cyelə
tz (consonant) like cats		
dz (consonant) listen to the sound example		
ž (consonant) like pleasure		

Pronunciation tone of doubled consonants, ttz and ddz is stronger.

Pronunciation of vowels or consonants inside parentheses is very soft or missing at all.

A bowed underscore between two vowels denotes a [synaeresis](#).

A good pattern for clarity is "[La scarpetta](#)": its faithful pronunciation (rather outmoded) on pages 50 and 51.

to Jun Aoki and David Newman
loving Neapolitan songs

The second volume of “Eco di Napoli” revised and provided with pronunciation is now ready, much earlier I could foresee. This volume includes the ten anonymous songs not yet shared on IMSLP. My hope is publishing the first volume as well, but a scan by Sibley Library is already available, so now I’m going to work on other songs, little known or unknown and hard to track down. [Here](#) you can check the progress.

Many thanks to IMSLP staff for supporting me.

from Acerra on December 2013

Happy playing!

A cagn'a pezze u pasturiello

Parole di
L. COPPOLA

Musica di
P. RONDINELLA

§

A ca-gn'a
a kka ñña

Allegretto moderato

pez-ze cu 'o pa-stu-riel-lo! Nen-né, me sien-te? scin-ne mo ccà. Da stam-ma-
pè ttzè ko pa stu rye llè nè nne mæ sye Ñtè ssi nnè mò kka ra sta mma

ti-na io pu-ve-riel-lo sto cam-me-nan - no sen-za fer-mà. Neh, vie-ne a
ti nè iè pu vè rye llè sto kka mmæ na nnè sè Ñtza fè rma nè vye na

far-me, nu zen-na-riel-lo. A ca-gn'a pez-ze cu 'o pa-stu-riel-lo! Neh, vie-ne a
ffa rmæ nu tzè nna rye llè a kka ñña pè ttzè ko pa stu rye llè nè vye na

ritard. *in tempo*

col canto *in tempo*

pp

The musical score is written in 6/8 time and consists of four systems. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with triplets. Dynamics include *p*, *pp*, and *col canto*. Performance markings include *Allegretto moderato*, *ritard.*, and *in tempo*. The lyrics are in a dialect, with some words in italics.

far- me nu zen- na- riel- lo. A ca- gn'a pez- ze cu 'o pa- stu- riè!
 ffa rmə nu tzə nna rye llə a kka ñña pè ttzə ko pa stu rye

cambiando voce *con imitazione*

pp *ultima strofa*

-riè!
 rye

pp

D.C. % al ⊕

LYRICS

2.

Quanno vo essere stu bello juorno
 Ca nce putimmo, nenné, nzurà,
 Voglio lassare de ire attuorno:
 Me voglio l'ossa arrepusà.
 Quanno vo essere stu juorno bello
 A cagn'a pezze cu 'o pasturiello
 Quanno vo essere stu juorno bello
 A cagn'a pezze cu 'o pasturié.

3.

Neh, t'allicuorde chella jurnata
 Ch'a cagn'a pezze vuliste fà?
 Ma pò cagnannolo, cu na guardata
 Stu core mio t'avette 'a dà.
 E tu me diste 'o tuo cchiù bello
 A cagn'a pezze cu 'o pasturiello
 E tu me diste 'o tuo cchiù bello
 A cagn'a pezze u pasturié.

PRONUNCIATION

2.

kwa nnə vò è ssə rə stu bbè llu ywo rnə
ka Ńcə pu ti mmə nə nne Ńtzu ra
vò ttə la ssa rə də i ra ttwo rnə
mə vò ttə llò ssə a rrə pu sa
kwa nnə vò è ssə rə stu ywo rnə bbè llə
a kka ñña pè ttzə kò pa stu rye llə
kwa nnə vò è ssə rə stu ywo rnə bbè llə
a kka ñña pè ttzə kò pa stu rye

3.

nè ta lli kwo rdə ke lla yu rna tə
ka kka ñña pè ttzə vu li stə fa
ma pò ka ñña nnə lə ku na wa rda tə
stu kò rə mi ə ta vè tta ra
è ttu mmə ri stə o twoi kkyu bbè llə
a kka ñña pè ttzə kò pa stu rye llə
è ttu mmə ri stə o twoi kkyu bbè llə
a kka ñña pè ttzə kò pa stu rye

Consiglio a na figliola

Musica di
P. RONDINELLA

Moderato
con energia

The piano introduction is in 6/8 time. The right hand features a series of chords and triplets, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The tempo is marked 'Moderato' and the performance style is 'con energia'. The piece begins with a key signature of one sharp (F#).

Dim- me dim- me, nen- nel- la mia bel- la, pec- ché sta- i af- fa- cia- ta: pec- ché? Se pu-
di mmə di mmə nə nne lla mya bbè lla pə kke sta ya ffa cca ta pə kke sə pu

The vocal line is in 6/8 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment is in 6/8 time, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

tes- se, mia bel- la nen- nel- la, stu pec- ché se pu- tes- se sa- pé? ... For- ze
te ssə mya bbè lla nə nne lla stu pə kke sə pu te ssə sa pe fò rtzə

The vocal line continues in 6/8 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 6/8 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

spie- re ca lu ca- va- lie- ro ca te guar- da te vo- glia spu- sà? ... La ral-
spye rə ka lu ka va lye rə ka tə wa rdə tə vò lla spu sa la ra

The vocal line continues in 6/8 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 6/8 time, with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

là la ral- là la ral- le - ro! Chi sto è suon- no, nun l'hai da spe- rà ... la ral-
 lla la ra lla la ra llè ro ki stè sswò nnə nu llai da spə ra la ra

cresc.

pp con grazia

là la ral- là la ral- le - ro la la, chi sto è suon- no, nun l'hai da spe- rà ... la ral-
 lla la ra lla lla ra lle ro lla lla ki stè sswò nnə nu llai da spə ra la ra

pp *pp* *ff*

stacc.

pp

là la ral- là la ral- le - ro la la, chi sto è suon- no, nun l'hai da spe- rà.
 lla la ra lla lla ra lle ro lla lla ki stè sswò nnə nu llai da spə ra

pp *cresc.* *deciso*

1.2

pp

3

-sà.
sa

D.C. al fine

La juta fora pe la nnammurata

Parole di
G. SARNO

Musica di
L. BISCARDI

Andantino

pp

con dolcezza

pp

leggero

L'ag- gio las- sa- ta a Na - pu- le:
la jje la ssa ta nna pu le

pp

espress.

a st'o- ra m'ha scur- da- to! Ma nce ha- ve cor- pa pa- te- mo
a sto rə ma sku rda tə ma Ńea və ko rpə pa tə mə

pp

espress.

si che- sto m'è ar- ri- va- to! Ma nce ha- ve cor- pa pà- te- mo
 si ke stə mè a rri va tə ma Ńca və ko rpə pa tə mə

si che- sto m'è ar- ri- va- to! af- fat- to nun vo nten- ne- re 'e far- me- la spu-
 si ke stə mè a rri va tə a ffa ttə nu Ńvò Ńtè nnərə e fa rmə la spu

p *p* *p* *rfz*

ten.
 sà. M'ha fat- to fà nu spa - re- ce, e nun ha- ve pie-
 sa ma fa ttə fa nu spa rə cə è nu nna və pyə

pp con grazia *rfz*

ten. *p con grazia*

tà, m'ha fat- to fà nu spa - re- ce, e nun ha- ve pie-
 ta ma fa ttø fa nu spa rø cø è nu nna vø pyø

pp con grazia

ta. *ta*

tà. ta

D.C. al %

LYRICS

2.

Amice mie, crediteme: la tengo sempe ncore.
 Amice mie, crediteme: la tengo sempe ncore.
 Chill'ucchie nun se scordano
 Pe cchì ne sente ammore!
 Chill'ucchie nun se scordano
 Pe cchì ne sente ammore!
 É na bellezza mæggeca, ca nun se po truvà
 Una ch'a essa è simmile pe tutte li città!
 Una ch'a essa è simmile pe tutte li città!

3.

Finché l'ucchie m'aiutano, finché li tengo apierte
 Finché l'ucchie m'aiutano, finché li tengo apierte
 Jarraggio comm'a zingaro:
 Sempe currenno e spierto.
 Jarraggio comm'a zingaro:
 Sempe currenno e spierto.
 Nennella bella, aspietteme; de me nun te scurdà!
 Ca si nterra ce sparteno, 'o cielo ce aunarrà.
 Ca si nterra ce sparteno, 'o cielo ce aunarrà.

PRONUNCIATION

2.

a mi cø miø krø ri tø mø la tè Ńgø sè mpø Ńkø rø
a mi cø miø krø ri tø mø la tè Ńgø sè mpø Ńkø rø
ki llwo kkyø nu Ńtzø skø rdø nø
pø kki nø sè Ńta mmo rø
ki llwo kkyø nu Ńtzø skø rdø nø
pø kki nø sè Ńta mmo rø
è na bbø lle ttza ma jji kø ka nu Ńtzø pø ttru (v)a
u nø ka e ssè ssi mmi lø pø ttu ttø li cci tta
u nø ka e ssè ssi mmi lø pø ttu ttø li cci tta

3.

fi Ńke llwo kkyø ma yu tø nø fi Ńke li tè Ńga pye rtø
fi Ńke llwo kkyø ma yu tø nø fi Ńke li tè Ńga pye rtø
ya rra jjø ko mma ttzi Ńkø rø
sè mpø ku rrè nnè spye rtø
ya rra jjø ko mma ttzi Ńkø rø
sè mpø ku rrè nnè spye rtø
nø nne lla bbø lla spye ttø mø dø me nu Ńtø sku rda
ka si Ńtè rrø cø spa rtø nø o cye lø cau na rra
ka si Ńtè rrø cø spa rtø nø o cye lø cau na rra

L'ariatella

Musica di
L. BISCARDI

Andantino
p
legato

8-

The piano introduction is in 6/8 time, marked *Andantino* and *p*. It features a melodic line in the right hand with a *legato* marking and a supporting bass line in the left hand. The piece concludes with a fermata over the final chord.

Mam- ma, mam- ma, te' vi quan- t'è bel- la! st'a- ria-
ma mma ma mma tè vi kwa Ñtè bbè llə sta rya

8---

The first line of the vocal melody is in 6/8 time. The lyrics are: "Mam- ma, mam- ma, te' vi quan- t'è bel- la! st'a- ria- ma mma ma mma tè vi kwa Ñtè bbè llə sta rya". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

tel- la m'ac- cat- ta mo ccà, m'ac- cat- ta mo ccà, mam- ma, mam-
tè llə ma kka ttə mò kka ma kka ttə mò kka ma mma ma

The second line of the vocal melody continues the melody. The lyrics are: "tel- la m'ac- cat- ta mo ccà, m'ac- cat- ta mo ccà, mam- ma, mam- tè llə ma kka ttə mò kka ma kka ttə mò kka ma mma ma". The piano accompaniment continues with harmonic support.

ma. De li nin- ne vo- gl'io le cer- vel- la tuor- no
mma də li ni nnə vò ði lle cə rvè llə two rnə

The third line of the vocal melody concludes the phrase. The lyrics are: "ma. De li nin- ne vo- gl'io le cer- vel- la tuor- no mma də li ni nnə vò ði lle cə rvè llə two rnə". The piano accompaniment continues with harmonic support.

tuor- no fà spis- so vu- tà. Mam- ma, mam- ma, te' vi quan- t'è
two rnə fa ʃpi sse vu ta ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè

bel- la! st'a - ria tel- la tu m'hai d'ac- cat- tà, mam- ma, mam-
bbè llə sta rya tè llə tu mmai da kka tta ma mma ma

ma, te' vi quan- t'è bel- la! st'a - ria- tel- la tu m'hai d'ac- cat-
mma tè vi kwa Ńtè bbè llə sta rya tè llə tu mmai da kka

pp *cresc.*
tà! Mam- ma, mam- ma, te' vi quan- t'è bel- la, mam- ma, mam-
pp *cresc.*
tta ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè bbè llə ma mma ma

8

ma, te' vì quan- t'è bel- la, mam- ma st'a- ria- tel- la tu m'hai d'ac- cat-
 mma tè vi kwa Ńtè bbè llə ma mma sta rya tè llə tu mmai da kka

8

calando *con grazia*

pp

tà!
 tta

8

sfz

D.C. al fin

LYRICS

2.

Na matassa de filo d'ammore
 Ch'ogne core te sape tirà
 Te sape tirà, mamma, mamma.
 Priesto priesto cu chesta manella
 Io nce voglio mo proprio nfelà,
 Mamma, mamma, te' vì quant'è bella!
 St'ariatella tu m'hai d'accattà,
 Mamma, mamma, te' vì quant'è bella!
 St'ariatella tu m'hai d'accattà!
 Mamma, mamma, te' vì quant'è bella,
 Mamma, mamma, te' vì quant'è bella,
 mamma st'ariatella tu m'hai d'accattà!

PRONUNCIATION

2.

na ma ta ssə rə fi lə ra mmo rə
 kò ññə kkò rə tə sa pə ti ra
 tə sa pə ti ra ma mma ma mma
 pryə stə pryə stə ku kke sta ma ne llə
 iə Ńcə vò llə mò prò pyə Ńfə la
 ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè bbe llə
 sta rya tè llə tu mmai da kka tta
 ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè bbe llə
 sta rya tè llə tu mmai da kka tta
 ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè bbe llə
 ma mma ma mma tè vi kwa Ńtè bbe llə
 ma mma sta rya tè llə tu mmai da kka tta

Ntretulella mia

Musica di
L. BISCARDI

All. ° moderato

p semplice

The piano introduction consists of two staves in 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and a key signature change from one flat to two flats. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note patterns.

con grazia

Ntre- tu- lel- la de stu
Ntrə tu le llə də stu

p

The vocal entry is marked 'con grazia' and begins with a fermata. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

co - re, tu ch'hè fat- to a chi- stu piet- to! ... Sbat- te
kò rə tu ke fa tta kki stu pye ttə žba ttə

pp leggero staccato

The vocal line continues with a melodic phrase. The piano accompaniment is marked 'pp leggero staccato' and features a rhythmic pattern of eighth notes.

sem- pe a tut- te l'o - re, sen- za te nn'ha- ve ar- ri- ciet
sè mpa ttu ttə llo rə sè Ntza te nna va rri cye

The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a rhythmic accompaniment.

to. Ntre- tu- lel- la, Ntre tu- lé, tu pec- ché tur- mien- t'a
ttə Ntrə tu le lla Ntrə tu le tu pə kke tu rmye Nta

smorfioso *pp*
 me? pec- ché, pec- ché tur- mien- t'a me? pec- ché, pec- ché tur- mien- t'a me?
mme pə kke pə kke tu rmye Nta mme pə kke pə kke tu rmye Nta mme

col canto *a tempo* **D.C.**

LYRICS

2.

Pigliatillo, mariola,
 Chistu core ch'hê feruto!
 M'hê ncappato a la tagliola,
 Mo pe mme tutt'è scumputo.
 Ntretulella, Ntretulé,
 Tu pecché turmiente a me?
 Pecché, pecché turmient'a me?
 Pecché, pecché turmient'a me?

3.

So arredutto na granocchia
 For" a ll'acqua senza te!
 Si nu ghiammo a la parrocchia
 Nun c'è pace cchiù pe mme.
 Ntretulella, Ntretulé,
 Tu pecché turmiente a me?
 Pecché, pecché turmient'a me?
 Pecché, pecché turmient'a me?

PRONUNCIATION

2.

pi lla ti llə ma ri ò lə
ki stu kò rə ke fə ru tə
me Nka ppa ta la ta tlò lə
mò pə mme tu ttè ſku mpu tə
Ntrə tu le lla Ntrə tu le
tu pə kke tu rmye Nta mme
pə kke pə kke tu rmye Nta mme
pə kke pə kke tu rmye Nta mme

3.

so a rrə du tta na gra nò kkyə
fò ra lla kkwə sè Ntza te
si nu ggya mma la pa rrò kkyə
nu Ncè ppa cə kkyu pə mme
Ntrə tu le lla Ntrə tu le
tu pə kke tu rmye Nta mme
pə kke pə kke tu rmye Nta mme
pə kke pə kke tu rmye Nta mme

Lu ntuppo

Parole di

G. SARNO

Musica di

L. BISCARDI

Allegretto giusto

É me- za not- te e Nen - na nun s'af-
è mmè tza nò ttè nne nnə nu Ntza

a tempo

sfz pp

stent. con espress.

fac- cia. Va' tro- va che sar- rà ca lle dà mpic- cio!
ffa ccə va trò və kə ssa rra ka llə ra mpi ccə

p

col canto

in tempo

La ca- pa a la fe- ne - sta man- co
la ka pa lla fə nè stə ma Nkə

sfz pp

stent. con espress.

p

cac- cia. Sar- rà cier- to suc- cie- so nu pa- stic- cio. Ma si lu fra- te
 ka ccə sa rra cye tə su ccye sə nu pa sti ccə ma si lu fra tə

p *col canto* *in tempo*

cresc.

lé- fre- che vo fà, 'o fac- cio nfra li muor- ti nfra li muor- ti ar- re- pu-
 le frə kə vò fa o fa ccə Ñfra li mwo rtə Ñfra li mwo rta rrə pu

p

cresc. *ten.*

sà. Ma si lu fra- te lé- fre- che vo fà, 'o fac- cio nfra li muor
 sa ma si lu fra tə le frə kə vò fa o fa ccə Ñfra li mwo

a piena voce *cresc.* *col canto*

risoluto

- ti ar- re- pu- sà.
 rta rrə pu sa

risoluto *pp* *8-1*

D.C.

'Maliella

Parole di
N. DE MATTEIS

Musica di
L. BISCARDI

The piano introduction consists of two staves in 6/8 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with accents and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a *risoluto* marking.

Ma-li- è, dim-me na co- sa, che t'ac-
ma li è ri mmə na kò sə kə ta

The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *sfz* and *p*.

cre- sce an- no- re e van- te, com- me va che tut- te quan- te se nnam-
kkre ssa nno rè vva Ñtə ko mmə va ka tu ttə kwa Ñtə sa nna

The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment maintains the rhythmic accompaniment. Dynamics include *p*.

mo- ra- no de te? Cu la gra- zia che tu tie- ne pia- ce a gruos- se e a pec- ce-
mmo rə nə də te ku lla ra ddzyə ka tu tye nə pia ca ggrwo ssə a ppi cə

The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment features a *pp* dynamic marking.

espress.

ril- le; tut- te mo li Don Cic- cil- le ... ntuor- n'a te van- n'a ca-
ri llə tu ttə mò li rò Ćci cci llə Ćtwo rna tte va nna kka

espress.

dé! tut- te mo li Don Cic- cil- le ... ntuor- n'a te van- n'a ca- dé!
re tu ttə mò li rò Ćci cci llə Ćtwo rna tte va nna kka re *in tempo*

D.C.

LYRICS

2.

Ciccotonno lu scarparo
Fatto sicco è comm'auglia:
Nun manea chiù aco e suglia
Pecché penza sempe a tte.
Menechiello lu furnaro
S'ammalisce, chiagne e allucca,
E da tutti have la cucca
Ca p'ammore sta a paté.
E da tutte have la cucca
Ca p'ammore sta a paté.

3.

Ma tu ride, capuzzie
E fai recchie de mercante!
Comme a tutte l'aute amante
A me 'nfrisco vuò tené.
Si piatà nun siente propio
Si me fai lu musso stuorto,
Me strafoco e doppo muorto
Vengo nzuonno a ncuità a te.
Me strafoco e doppo muorto
Vengo nzuonno a ncuità a te.

PRONUNCIATION

2.

ci kkə to nnə lu ʃka rpa rə
fa ttə si kkè kko mma u ttə
nu mma neə kkyu a kè ssu ttə
pə kke pè Ćtzə sè mpa tte
mə nə kye llə lu fu rna rə
sa mma li ʃʃə kya ññə a llu kkə
è dda tu tta və la ku kkə
ka pa mmo rə sta ppa te
è dda tu tta və la ku kkə
ka pa mmo rə sta ppa te

3.

ma tu ri rə ka pu ttzi ə
è ffai re kkyə də mə rka Ćtə
ko mma ttu ttə lla ta ma Ćtə
a mme Ćfri ʃkə wvo tə ne
si pyə ta nu Ćtzye Ćtə prò pyə
si mə fai lu mu ssə stwo rtə
mə stra fò kè ddò ppə mwo rtə
vè Ćgə Ćtzwō nna Ćkui ta tte
mə stra fò kè ddò ppə mwo rtə
vè Ćgə Ćtzwō nna Ćkui ta tte

Fortura la scarparella

Parole di

P. MONTUORO

Musica di

L. BISCARDI

Allegretto

The piano introduction is in 2/4 time, key of D major. It begins with a forte (*sfz*) dynamic. The right hand features a melodic line with accents and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment. The piece concludes with two measures of eighth-note patterns, each marked with an '8' and a dashed line, indicating a repeat or a specific rhythmic figure.

con grazia

Si ta-ta me met-tet-te lu nom-me de Fur-
 si ta tə mə mə ttè ttəlu nò mmədə fu

The first line of the vocal melody is marked *con grazia*. The piano accompaniment is in 2/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

tu-ra, nun sac-cio la sben-tu-ra che bbò si-gni-fe-cà. La stel-la me mpa-
 rtu rə nu Ńtza ccə la žbə Ńtu rə kə bbò si ņni fə ka la ste lla mə mpa

The second line of the vocal melody continues the melodic line. The piano accompaniment remains in 2/4 time with a piano (*p*) dynamic.

sta-ie sen-za ma-lan ne e gua-ie. Pe mme nun c'è mi-se-ria, ma nc'è fe-li-ci-
 sta yə sè Ńtza ma la nnè ggwa yə pə mme nu Ńcè mmi sè ryə ma Ńcè ffə li cə

The third line of the vocal melody concludes the piece. The piano accompaniment is marked *p* and features a final cadence.

cre - - - scen - - - do ***p*** *espress.*

tà. La stel- la me mpa- sta - ie sen- za ma- lan- ne e gua- ie. Pe
 ta la ste lla mē mpa sta yə sè Ntza ma la nnè ggwa yə pə

1-2.

mme nun c'è mi- se- ria, ma nc'è fe- li- ci- tà.
 mme nu Ncè mmi sè ryə ma Ncè ffə li cə ta

pp

3.

-tà.
 ta

sfz *pp*

D.C. al

L'appassionato de Menechella

Parole di
N. DE MATTEIS

Musica di
L. BISCARDI

Andantino mosso

f brillante

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including trills and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Mo sì ca nu mme poz- zo sta cchiù
mò si ka nu mmə pò ttə sta kkyu

leggero

p *dim.*

The first vocal line is set in a 6/8 time signature. It begins with a whole rest followed by a quarter rest, then a series of eighth notes. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a *dim.* (diminuendo) marking.

zit - - to: ... stu co- re pe te sbat- te fit- tu fit - - to. Me
ttzi ttə stu kò rə pə tte žba ttə fi ttu fi ttə mə

The second vocal line continues the melody with a mix of eighth and quarter notes. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note accompaniment in both hands.

pa- re d'a- vé ncuol- lo tan- ta gua - - ie, ca re - quia nun
pa rə ra ve Ńkwo llə ta Ńta wa yə ka rè kwyə nu

p

The third vocal line features a melodic line with a *p* (piano) dynamic marking. The piano accompaniment continues with the eighth-note accompaniment.

ten.

tro- vo mo nè ma- ie. Me pa- re d'a- vé ncuol- lo tan- ta
 Ntrò vè mò nè mma yè mè pa rə ra ve Nkwo llə ta Nta

*pp**ten.*

gua - - ie, ... ca re- qui- a nun tro- vo mo nè ma-
 wa yə ka rè kwi ə nu Ntrò vè mò nè mma

*Più mosso**pp*

ie. Uh, Me- ne- chel - la, quan- to sì bel- la! ah, nun me fa - re cchiù di- spe-
 yə u mə nə kè llə kwa Ntə si bbè llə a nu mmə fa rə kkyu ddi spə

cresc.

rà! Si me scun- fi - do pi- glio e m'ac- ci- do, ca nun me vuò - tu nu po- co a-
 ra si mə sku Nfi rə pi llè mma cci rə ka nu mmə vwo tu nu pò ka

a piena voce

mà, ca nun me vuò tu nu po- co a- mà.
ma ka nu mmə vwo tu nu pò ka ma

pp

rfz

f brillante

p

pp

dim.

D.C. al §

LYRICS

2.

Quando la primma vota io te vedette,
 Lu core da stu pietto se n'ascette;
 E tanto all'ucchie mie pariste bella,
 Ca quase ce perdette 'e ccerevella.
 E tanto all'ucchie mie pariste bella,
 Ca quase nce perdette 'e ccerevella.
 Stive 'nfenesta e lesta lesta
 Te ne fuiste vedenno a me!
 Io te chiammai, te ne prigaie,
 Ma nun putette parlà cu tte.
 Ma nun putette parlà cu tte.

PRONUNCIATION

2.

kwa nnə la pri mma vò ti tə və rè ttə
lu kò rə ra stu pye ttə sə na ʃ ʃ è ttə
è tta Ńta llwo kkyə miə pa ri stə bbè llə
ka kwa sə cə pə rdè tte ccə rə vè llə
è tta Ńta llwo kkyə miə pa ri stə bbè llə
ka kwa sə cə pə rdè tte ccə rə vè llə
sti və Ńfə nè stè llè sta lè stə
tə nə fu i stə və rè nna mme
iə tə kya mma yə tə nə pri a yə
ma nu mpu tè ttə pa rla ku tte
ma nu mpu tè ttə pa rla ku tte

La gelosa

Parole di
G. SARNO

Musica di
L. BISCARDI

Allegretto

p *puntate* *p*

puntate *cresc.*

cresc. *f* *ff* *vibrate con forza*

Poco meno *leggero* *pp*

espress. *pp*

Oi Vi-
òì vi

cié? sa' che te di- co? Nun guar- dà cchiù Car- me-
eye sa kə tə ri kə nu ggwa rda kkyu kka rmə

col canto

a tempo

nel- la. Si l'am- mo- re fai cu mi- co, nun hai
 nè llə si lla mmo rə fai ku mmi kə nu nnai

a tempo

ten. *espress.*

chel- la da guar- dà ... nun hai chel- la da guar-
 ke llə da wa rda nu nnai ke llə da wa

col canto *pp* *pp*

a tempo *p* *cresc.*

dà. O si no sai che ne ve- ne? ca te
 rda ò si nò sai kə nnə vè nə ka tə

a tempo *cresc.*

espress.

schiat- to ll'o- va mma- no, met- to a par - te am- mo- re e
 skya ttə llò və mma nə mè tta ppa rta mmo rè

pp *cresc.*

be - ne e te fac- cio ncu- ie- tà! met- to a
bbè nà è ttà fa ccə Ñku yə ta mè tta

pp *cresc.*

a piacere *ten.* *deciso*

par- te am- mo- re e be- ne e te fac - cio e te fac- cio ncu- ie- tà!
ppa rta mmo rè bbè nà è ttà fa ccə è ttà fa ccə Ñku yə ta

p *deciso con forza*

col canto *pp* *D.C.*

LYRICS

2.

Che te cride, faccia storta,
 Farme tuosseco magnare?
 Pe li viche si me puorte
 Te po ncanna rummané
 Te po ncanna rummané
 Tengo patre, zio e frati
 Ca lle fèteno li nase,
 Ca te ponno li custate
 Rotte a piezze fà cadé.
 Ca te ponno li custate
 Rotte a piezze rotte a piezze fà cadé.

3.

Ah mal'ommo! vè che faje!
 Nun facimmo 'e gguarattelle.
 Pecché curri mmiez"e guaje?
 Pecché farce annummenà?
 Pecché farce annummenà?
 Chisto è l'urdemo parlare
 Ca te faccio chiaro e tunno:
 Si nun te lo vuò nchiuccare
 Guerra a morte se farrà.
 Si nun te lo vuò nchiuccare
 Guerra a morte guerra a morte se farrà.

PRONUNCIATION

2.

kə ttə kri rə fa cca stò rtə
fa rmə two ssə kə ma ñña rə
pə lli vi kə si mə pwo rtə
tə pò Ñka nnə ru mma ne
tə pò Ñka nnə ru mma ne
tə Ñgə pa tə tzi è ffra tə
ka llə fè tə nə li na sə
ka tə pò nnə li kku sta tə
ro tta ppye ttə fa ka re
ka tə pò nnə li kku sta tə
ro tta ppye ttə ro tta ppye ttə fa ka re

3.

a ma lò mmə vi kə ffa yə
nu Ñfa ci mme ggwa ra ttè llə
pə kke ku rrə mmye tze wa yə
pə kke fa rca nnu mmə na
pə kke fa rca nnu mmə na
ki stè llu rdə mə pa rla rə
ka tə fa ccə kya rè ttu nnə
si nu Ñtə lo vwo Ñkyu kka rə
wè rra mmò rtə sə fa rra
si nu Ñtə lo vwo Ñkyu kka rə
wè rra mmò rtə wè rra mmò rtə sə fa rra

Lu carcerato p'ammore

Parole di

Musica di

A. MIGLIORATO

L. BISCARDI

Andantino espressivo

Vì ch'ha fat- to la scia-
vi ka fa ttè la ssa

u- ra! m'a-jet- ta- to in- t'a stu fuos- so! sò ar- re- dut- to pel- l'e os- sa e nun
u rə ma yə tta ti Nta stu fwo ssə so a rrə du ttə pè llè ò ssə è nu

poz- zo cchiù cam- pà. Pe na ngra- ta tra- de- to- ra io me tro- vo in- t'a stu
mpò ttzə kkyu kka mpa pə na Ngra tə tra də to rə iə mə trò vi Nta stu

legato
p
dim.
leggero
sfz
pp
p

scu- ro e m'ar- ram- pe- co a stu mu- ro pe a spe- ran- za- d'a ve-
 sku rə è mma rra mpə ka stu mu rə pa spə ra Ńtzə ra və

sfz *pp*

cre - - - *scen* - - - - - *do*

dé! Pe na ngra- ta tra- de- to- ra io me tro- vo in- t'a stu scu- ro e m'ar-
 re pə na Ńgra tə tra də to rə iə mə trò vi Ńta stu sku rə è mma

pp *ff*

cre - - - *scen* - - - - - *do*

espress.

ram- pe- co a stu mu- ro pe a spe- ran- za- d'a ve- dé!
 rra mpə ka stu mu rə pa spə ra Ńtzə ra və re

p *dim.*

dim. *tenute* *ppp*

D.C. al %

Lo pezzento

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
L. BISCARDI

Andantino
malinconico

espress. *p* legato

calando

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures. The tempo is marked 'Andantino malinconico'.

con passione

Si- gnò, si- gnò, dam- mil- le ddui spic- ce nca- ri- tà. A-
si ñño si ñño ra mmi llø ddui spi ccə Ñka ri ta a

con lentezza

pp

espress.

The first system shows the vocal line with lyrics and the piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand. The tempo is marked 'con lentezza'.

ra- pe lu bur- zil- lo! 'e fam- me io mo- ro ccà! So' viec- chio, so' ma- la- to; nun
ra pə lu bbu rdzi llə e fa mmi mò rə kka so bbye kkyə so mma la tə nu

legato

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The piano part includes a 'legato' marking and a dynamic marking of 'p'.

poz- zo fa- ti- cà. Pe n'om- mo sben- tu- ra- to te toc- ca la pie- tà. So
mpò ttzə fa ti ka pə nò mmə žbə Ñtu ra tə tə tò kkə la pyə ta so

p

The third system concludes the vocal and piano accompaniment. The piano part features a dynamic marking of 'p' and continues with the eighth-note accompaniment.

vie- chio, so mma la- to. Chel- lo ca tu me fa- je nien-
bbye kkyə so mma la tə ke llə ka tu mmə fa yə nye

te se per- dar- rà, e quan- to cer- car- ra- je lu cie- lo te dar- rà. Si
Ñtə sə pə rda rra è kkwa Ñtə cə rka rra yə lu cye lə tə da rra si

espress.

nvi- ta nun fai be- ne, neh, quan- no lu vuo' fà? ... Le- va- me da sti pe- ne, fam-
Ñvi tə nu Ñfai bbè nə nè kwa nnə lu bbwo fa lè və mə ra sti ppe nə fa

pp

me na ca- ri- tà! Si nvi- ta non fai be- ne, neh, quan- no lu vuo' fà? ... Le-
mmə na ka ri ta si Ñvi tə nu Ñfai bbè nə nè kwa nnə lu bbwo fa lè

espress. *pp*

va-me da sti pe- ne, fam-me na ca- ri- tà! ... na ca- ri- tà! ... na ca- ri-
 və mə ra sti ppe nə fa mmə na ka ri ta na ka ri ta na ka ri

pp *morendo*

tà!
 ta

pp *ppp* *dolce con leggerezza*

Lo sorece e lo 'nammorato

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
L. BISCARDI

ALLEGRAMENTE

leggero
pp
con grazia

And. no mosso
La cior-ta
la cò rta
pp
rall.
ppp
And. no mosso

pp
ten.
to-ia, la cior-ta mi-a qua-se s'ac-coc-chia oi su-re-cil.. sim-mo dui
to yə la cò rta mi ə kwa sə sa kkyə òi su rə ci si mmə dui
p
col canto

a tempo
espress.
schia-vi: io pe na vi-a e tu pe n'au-ta; gnor-sì gnor-sì. De lu cca-
s'kya və i pə na vi ə è ttu pə nau tə ñño rtzi ñño rtzi də lu kka
a tempo

sil- lo tu pe l'ad- do- re, io pe n'oc- chia - ta e nien- te cchiù, jet t'io su-
 si llə tu pə lla ddo rə i pə nu kkyə tə è nnye Ñtə kkyu yè tti su

p

p con grazia

spi- re chi- ne d'ar- do- re e zì, zì, zì, zì, zì, fai sem- pe tu. Sim- mo dui
 spi rə ki nə ra rdo rə è tzi tzi tzi tzi tzi fai sè mpə tu si mmə ddui

p

con grazia

cre -

- scen - - do con grazia
 schia - vi, oi su- re- cì: jet- t'io su- spi- re, tu fai zì, zì. Sim- mo dui
 skya və òi su rə ci yè tti su spi rə tu fai tzi tzi si mmə ddui

con grazia

pp

cre -

- scen - - do con grazia
 schia - vi, oi su- re- cì: jet- t'io su- spi- re, tu fai zì, zì, zì, zì, zì,
 skya və òi su rə ci yè tti su spi rə tu fai tzi tzi tzi tzi tzi

con grazia

pp

cresc.

zì, zì, zì, zì, zì.
tzi tzi tzi tzi tzi

staccato
p

D.C. al fine

LYRICS

2.

A te lu pietto e a me lu core
Sempe sbattenno fanno ta, ta.
Hai tu paura ed io dolore,
Tu aspiette morte io lu campà.
Chino d'arraggia stai jastemmano;
Int'a la tana vurrisse stà.
Io po' lu cuorio mme sto ghiucanno
Ca da nu chiappo vurria scampà.
Simmo dui schiavi, oi surecì:
Jett'io suspire, tu fai zì, zì.
Simmo dui schiavi, oi surecì:
Jett'io suspire, tu fai zì, zì.
Zì, zì, zì, zì, zì, zì, zì, zì.

3.

Tu rumpe fierre, stracc'io li mmane.
Cerch'io nu vaso, tu libertà.
Tu zumpe, io sauto comm'a nu cane,
Tu a stu mastrillo ed io da ccà.
Ma nfra sti ppene sai che nce sta?
Tu sapurito hai lu mmurì;
Io ciento morte aggio 'a pruvà
Pe la speranza de nu bonnì.
Simmo dui schiavi, oi surecì:
Jett'io suspire, tu fai zì, zì.
Simmo dui schiavi, oi surecì:
Jett'io suspire, tu fai zì, zì.
Zì, zì, zì, zì, zì, zì, zì, zì.

PRONUNCIATION

2.

a tte lu pye ttə è a mme lu kò rə
sè mpə žba ttè nnə fa nnə ta ta
ai tu pa u rə è iə ru lo rə
twa spye ttə mò rtə iə lu kka mpa
ki nə da rra jje stai ya stə mma nnə
ri Ńta la ta nə vu rri ssə sta
iə pò lu kwo ryə mə sto ggyu ka nnə
ka ra nu kya ppə vu rriə ska mpa
si mmə ddui skya və òi su rə ci
yè tti su spi rə tu fai tzi tzi
si mmə ddui skya və òi su rə ci
yè tti su spi rə tu fai tzi tzi
tzi tzi tzi tzi tzi tzi tzi tzi

3.

tu ru mpə fye rrə stra cci li mma nə
ce rki nu va sə tu li bbè rta
tu tzu mpi sau tə ko mma nu ka nə
twa stu ma stri llə è iə ra kka
ma Ńfra sti ppe nə sai kə Ńcə sta
tu sa pu ri tə ai lu mmu ri
iə cye Ńtə mò rtə a jja pru a
pə la spə ra Ńtzə e nu bbò nni
si mmə ddui skya və òi su rə ci
yè tti su spi rə tu fai tzi tzi
si mmə ddui skya və òi su rə ci
yè tti su spi rə tu fai tzi tzi
tzi tzi tzi tzi tzi tzi tzi tzi

Tu te n'adduone o non te n'adduone

Parole di
E. DEL PREITE

Musica di
F. RICCI

Allegretto

Tu te n'ad- duo- ne o nun te n'ad- duo- ne quan- to si sce- mo! te fai cuf-
tu tə na ddwo nò nu Ńtə na ddwo nə kwa Ńtə si ʃʃè mə tə fai ku

fià. Pec- ché te fru- sce, pec- ché te stuo- ne? Chel- la fi- glio- la pe te nun
ffya pə kke tə fru ʃʃə pə kke tə stwo nə ke lla fi llo lə pə tte nu

fa. Tu nun 'o vi- de ca te cuf- fe- a, te ri- de nfac- cia, te fa sba- rià? tu te fai
ffa tu nu nno bbi rə ka tə ku ffe ə tə ri rə Ńfa ccə tə fa žba rya tu tə fai

pp *rall.* *a tempo* 1-2.

sic- co, chel- la paz- ze- a; nun te dà au- dien- za: las- sa- la stà!
si kkə ke llə pa ttze ə nu Ńtə rau rye Ńtzə la ssə la sta

pp col canto *a tempo*

3.

-rà.
ra

f 3 3

LYRICS

2.

Tu te n'adduone o nun te n'adduone?
 Tiene nu specchio pe te mirà?
 Cu chesta faccia de lampe e tuone
 Che ne vuò fare? nun te nzurà.
 Ditto fra nuie nun tieni niente
 Che po na nenna fà nnammurà.
 Che t'affatiche ca sudi e stienti?
 Cu te na nenna che po truvà?

3.

Tu te n'adduone o nun te n'adduone
 Ca si suspire la fai scappà?
 Manco li diente sarranno buone,
 Stamme a sentire: nun sospirà!
 Mo li figliole pe maretarse
 Nzèrrano l'uocchie; s'hanno adattà:
 Ma chi cu tico cerca adattarse
 Auto che l'uocchie ha da nzerrà.

PRONUNCIATION

2.

tu tə na ddwo nò nu Ńtə na ddwo nə
tye nə nu ʃpè kkyə pə tə mi ra
ku kke sta fa ccə də la mpè ttwo nə
kə nə vwo fa rə nu Ńtə Ńtzu ra
ri ttə fra nu yə nu Ńtye nə nye Ńtə
kə ppò na ne nnə fa nna mmu ra
kə ta ffa ti kə ka su rè styə Ńtə
ku tte na ne nnə kə ppò ttru (v)a

3.

tu tə na ddwo nò nu Ńtə na ddwo nə
ka si su ʃpi rə la fai ʃka ppa
ma Ńkə li rye Ńtə sa rra nnə bbwo nə
sta mma ssə Ńti rə nu ssu ʃpi ra
mò li ffi tto lə pə mma rə ta rsə
Ńtzè rrə nə llwo kkyə sa nna da tta
ma ki ku tti kə ce rka da tta rsə
a tə kə llwo kkyə a dda Ńtzə rra

Si fosse mia

Parole di
E. DEL PREITE

Musica di
F. RICCI

And.^{te} moderato

p

ffr

Nun è suon- no: m'ha par- la - to cu sti
nu nnè sswò nnè ma pa rla tè ku sti

ffr

pp

rec- chie l'ag- gio nti - so ... Me pa- rea d'a - vé sun- na - to, de tru-
rre kkyè la jje Ñti sè mè pa reè da ve su nna tè dè tru

pp

f

f

var- me mpa - ra- vi - so; es- sa no, ma ... l'uoc- chie schit- to m'han- no
a rmè mpa ra vi sè e ssè nò ma llwo kkyè ski ttè ma nnè

f

p

dit - to de spe - rà, ... es - sa no, ma l'uoc - chie schit - to m'han - no
 ri ttə də spə ra e ssə nò ma llwo kkyə ski ttə ma nnə

pp dolce

pp dolce

dit - to de spe - rà.
 ri ttə də spə ra

p *ff*

D.C. al fine

LYRICS

2.

Ah! si chella fosse mia,
 Si tenesse chillu core,
 Cu lu ciato la vurria
 Fà brucià pe me d'ammore!
 Ciente gioie, li cchiù belle
 Lle vurria puté dunà.
 Ciente gioie, li cchiù belle
 Lle vurria puté dunà.

3.

Lle darria cchiù de la vita,
 Perdarrìa la raggione!
 Già pe me sarria fernuta,
 Murarria pe passione,
 Ca chill'ucchie, zittu zitto
 M'hanno ditto de sperà.
 Ca chill'ucchie, zittu zitto
 M'hanno ditto de sperà.

PRONUNCIATION

2.

a si ke llə fo ssə mi ə
 si tə ne ssə ki llu kò rə
 ku lu ca tə la vu rri ə
 fa bbru ca pə mme ra mmo rə
 cyə Ńtə jjo yə li kkyu bbè llə
 llə vu rriə pu te du na
 cyə Ńtə jjo yə li kkyu bbè llə
 llə vu rriə pu te du na

3.

llə da rriə kkyu də la vi tə
 pə rda rri ə la ra jjo nə
 jja pə mme sa rriə fə rnu tə
 mu ra rri ə pə ppa sso nə
 ka ki llwo kkyə tzi ttu tzi ttə
 ma nnə ri ttə də spə ra
 ka ki llwo kkyə tzi ttu tzi ttə
 ma nnə ri ttə də spə ra

Lu scagno

Parole di

A. MILANO

Musica di

P. LABRIOLA

Allegretto

Io vo- gliò tan- tu be- ne a na nen- nel- la ca la cu- ie- ta
 i vò ttə ta Ńtu bbè na na nə nne llə ka la ku yè ta

mia m'ag- gio ju- ca - - ta. Es- sa si la ve- di- te è tan- tu
 miə ma jje yu ka tə e ssə si la və ri tē tta Ńtu

bel - la, ma sem- pe cu la mam- ma sta nzer- ra - - ta. Io
 bbè llə ma sè mpə ku la ma mma sta Ńtzə rra tə iə

lle vur- ria di su- lo na pa- ro - - la, ma nun 'a poz- zo
 llə vu rrya di su lə na pa rò lə ma nu nna pò ttzə

mai cum-bi- nà so - la, ma nun 'a poz- zo mai cum-bi- nà so - -
mai ku mbi na so læ ma nu nna pò ttzə mai ku mbi na so

pp col canto

la.
læ

Poco più mosso

D.C.

LYRICS

2.

Aiere, quando jevano a la Messa,
E che la folla fuie cchiù a lu stritto,
Quattu quatto io sflaie reto a essa
Pe lle puté parlare zittu zitto.
La mamma se vutaie da chillu lato,
Ed io facea vedere lu stunato,
Ed io facea vedere lu stunato.

3.

Me sperdette nu poco e po turnaie
E essa me facea la risatella.
Io pe lu troppo ammore m'affuscaie,
E lle volea pigliare la manella...
Ahi! de paura sto tremmano ancora,
Ca strignette la mano de la gnora,
Ca strignette la mano de la gnora!

PRONUNCIATION

2.

a ye rə kwa nnə ye və na la me ssə
è kkə la fə llə fu yə kkywa lu stri ttə
kwa ttu kwa tti sfi la yə rè ta e ssə
pə llə pu te pa rla rə tzi ttu tzi ttə
la ma mmə sə vu tai ra ki llu la tə
è iə fa ceə və de rə lu stu na tə
è iə fa ceə və de rə lu stu na tə

3.

mə spə rdè ttə nu pò kè ppò tu rna yə
è e ssə mə fa ceə la rə sa tè llə
i pə llu trò ppa mmo rə ma ffu ska yə
è llə vu leə pi tta rə la ma ne llə
ai də pa u rə sto ttrə mma nna Ńkò rə
ka stri ññè ttə la ma nə de la ñño rə
ka stri ññè ttə la ma nə de la ñño rə

N'aje core

Parole di
M. TANCREDI

Musica di
P. LABRIOLA

Larghetto con espressione

Lu juor- no ca Ngiu- lel- la me nchian ta - je, e
llu ywo rnə ka Ńju le llə mə Ńkya Ńta yə è

di- spe- ra- to me jet- ta- va a mma - re, di- ci- ste: «A- spet- ta!
ddi spə ra tə mə yə tta va mma rə di ci sta spè ttə

te nce me- nar- ra - je quan- n'io pur zì cchiù nun te vo- glio a-
tə Ńcə mə na rra yə kwa nni pu rtzi kkyu nu Ńtə vò lla

ma - re!» Mo com- me t'è ve- nu- ta sta paz- zi -
ma rə mò ko mmə tè bbə nu tə sta pa ttzi

a? pec-ché cchiù mbo- na ra- zia nun te sto? no, las- sa- me, si n'hai
 ə pə kke kkyu mbò na ra ddzyə nu Ńtə sto nò la ssə mə si nai

co- re, Ro- sa mi a, ... Ro- sa mi- a, me va- co a ghiet- tà a mma re, si tu
 kò rə rò sa mi ə rò sa mi ə mə va ka ggi tta mma rə si tu

1-2. 3.
 vuò! si tu vuò! vuò!
 vwo si tu vwo vwo

LYRICS

2.
 Na zengara dicette na matina:
 «Chesta se chiamma Rosa, e int'a lu core
 «T'ha miso, bellu mio, na brutta spina
 «Ca, si essa vo, nun te farrà dulore:
 «Si te lassa, la spina - arrasso sia -
 «Nce resta, e tanno cchiù campà nun può...» no!
 Lassame, si n'hai core, Rosa mia,
 M'accidarrà la spina, si tu vuò, si tu vuò!

PRONUNCIATION

2.
 na tze Ńgə rə ri cè ttə na ma ti nə
 ke stə sə kya mmə rò sèi Ńta lu kò rə
 ta mi sə bè llu miə na bbru tta spi nə
 ka sye ssə vò nu Ńtə fa rra ru lo rə
 si tə la ssə la spi na rra ssu si ə
 Ńcə rè stè tta nnə kkyu kka mpa nu mpwo nò
 la ssə mə si nai kò rə rò sa mi ə
 ma cci ra rra la spi nə si tu vwo si tu vwo

T'aggio visto!

Parole di
M. TANCREDI

Musica di
P. LABRIOLA

Moderato

pp dolce

T'ag- gio vi- sto! su- spi- ran- no m'a- spet- ta- ve e
ta ijə vi stə su spi ra nnə ma spə tta vè

te di- ci- ve: «Vi si ve- ne!», «Gua- da e quan- no», ... «Vi si spon- ta
ttə ri ci və vi si vè nə wa rdè kkwa nnə vi si spo Ńtə

p *pp*

rall. *in tempo* *ff* *pp*

mo da là!» Io pò ar- ri - vo e t'an - na- scun- ne, te ne fu- je, te ne
mò ra lla i pò a rri vè tta nna sku nnə tə nə fu yə tə nə

col canto *in tempo* *ff* *pp*

staccato *dolce*

ri- de. Pec- ché fui quan- no me vi- de? com- m'hai co- re de scap- pà?
 ri rə pə kke fui kwa nnə mə vi rə ko mmai kò rə də ska ppa

stà?
 sta

LYRICS

2.

T'aggio visto! fatecavi
 Lesta lesta la cazetta;
 Ma sott'ucchie me guardave,
 Sulo a mme stiv'a penzà!
 Te facive chella faccia
 Rossa rossa comm'a fuoco...
 Va', fernimmolo stu juoco,
 Pecché rossa t'hai da fà?

3.

T'aggio visto a la fenesta
 Li caruofane arracquare,
 E da miezo a chella testa
 Nu carofano scippà.
 Ncoppa propeto a lu core
 Digraziata, ll'hè pusato...
 Ma pecché nun ll'hè menato
 Si lu stevo ad aspettà?

PRONUNCIATION

2.

ta jje vi stə fa tə ka və
 lè sta lè sta la ka tzè ttə
 ma so ttwo kkyə mə wa rda və
 su la mme sti va ppə Ńtza
 tə fa ci və ke lla fa ccə
 ro ssa ro ssə ko mma ffwə kə
 va fə rni mmə lə stu ywo kə
 pə kke ro ssə tai da fa

3.

ta jje vi sta la fə nè stə
 li ka rwo fə nna rra kkwa rə
 è dda mye tza kke lla tè stə
 nu ka rwo fə nə si ppa
 Ńkò ppə prò pə ta lu kò rə
 di žgra ddzya tə lle pu sa tə
 ma pə kke nu lle mə na tə
 si lu ste va da spə tta

Lo scornuso

Parole di
M. TANCREDI

Musica di
P. LABRIOLA

All. ° moderato

Tu vi- de, ca- spi- ta, che mme suc- ce- de! nun se po cre- de- re, si nun se
tu vi rə ka spi tə kə mmə su ccè rə nu Ńtzə pò kkre rə rə si nu Ńtzə

ve- de, com- me na fem- me- na me fa mbru- glià! com- me na fem- me- na me fa mbru-
ve rə ko mmə na fe mmə nə mə fa mbru ɬa ko mmə na fe mmə nə mə fa mbru

p *Poco meno*
glià. E' nu ncan- te- se- mo! sar- rà fat- tu- ra! ma llà de n'a- se- no fac- cio fi-
ɬa è nu Ńka Ńte sə mə sa rra fa ttu rə ma lla də na sə nə fa ccə fi

rall. *a tempo*
u- ra pe n'a- vé chel- le ta de lle par- là! pe n'a- va chel- le ta de lle par-
u rə pə na ve ke llə tə də llə pa rla pə na ve ke llə tə də llə pa

col canto *f a tempo*

1-3. | 4.

là! -sà!
rta ssa

f *p*

LYRICS

2.

Chi mai po dicere quanta cuselle
L'une de ll'aute cchiù doce e belle
Ncapo me veneno pe nce le di?
Ncapo me veneno pe nce le di?
Penz'a sti storie tutto lu juorno;
La sera ntroppeco, me metto scuorno,
Ncacaglio, nciampeco, resto accussì,
Ncacaglio, nciampeco, resto accussì.

3.

Comm'a nu totaro io stongo allerta,
Ncantato, stupeto cu 'a vocca aperta,
E farme ntennere non saccio cchiù
E farme ntennere non saccio cchiù.
Li cosce tremmano comm'a na canna;
Me sento scennere la lengua ncanna;
Dint'a li recchie c'è nu ciù-ciù
Dint'a li recchie c'è nu ciù-ciù.

4.

Ma vî che spruceta! è tanta fina,
E vò li ntrieppe, nun m'adduvina!
De stu sparpetüo nun ha piatà!
De stu sparpetüo nun ha piatà!
E chi dielleco nun se n'addona?
Sulo ha da nfegnere, chella nfamona!
Pe farme sbattere, pe se spassà,
Pe farme sbattere, pe se spassà.

PRONUNCIATION

2.

*ki mai pò ddi cə rə kwa Ńta ku se llə
llu nə də lla u tə kkyu ddo cè bbè llə
Ńka pə mə vè nə nə pə Ńcə le di
Ńka pə mə vè nə nə pə Ńcə le di
pè Ńtza sti stò ri ə tu ttə lu ywo rnə
la se ra Ńtrò ppə kə mə mè ttə ʃkwo rnə
Ńka ka ttə Ńca mpə kə rè sta kku ssi
Ńka ka ttə Ńca mpə kə rè sta kku ssi*

3.

*ko mma nu tò tə rə i sto Ńga lle rtə
Ńka Ńta tə stu pə tə ka vo kka pè rtə
è ffa rmə Ńtè nnə rə nu Ńtza ccə kkyu
è ffa rmə Ńtè nnə rə nu Ńtza ccə kkyu
li kkò ʃ ʃə trè mmə nə ko mma na ka nnə
mə sè se Ńtə ʃ ʃe nnə rə la le Ńgwa Ńka nnə
ri Ńta li rre kkyə cè nu cu cu
ri Ńta li rre kkyə cè nu cu cu*

4.

*ma vi kə ʃpru cə tə è tta Ńta fi nə
è bbò li Ńtrye ppə tə nu mma ddu vi nə
də stu ʃpa rpè tu ə nu nna pyə ta
də stu ʃpa rpè tu ə nu nna pyə ta
è kki ri e llə kə nu Ńtzə na ddò nə
su la dda Ńfe ññə rə ke lla Ńfa mo nə
pə ffa rmə žba ttə rə pə sə ʃpa ssa
pə ffa rmə žba ttə rə pə sə ʃpa ssa*

La Tarantella

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

F. FLORIMO

Allegro animato

Jam- mo a be- de- re nter- ra a la re- na, men- te che span- fia la lu- na
 ya mma bbə de rə Ñtè rra la re nə mè Ñtə kə spa Ñfyə la lu na

chie- na, ch'è not te e pa- re fos- se ma- ti- na li pi- sca- to re de Mar- gel-
 kye nə kè nnò ttè ppa rə fo ssə ma ti nə li pi ska to rə də ma rjə

li- na ca te cum- bi- ne- no fric ce- ca- rel- la la ta- ran- tel- la la ta- ran-
 lli nə kə tə ku mbi nə nə fri ccə ka rè lla la ta ra Ñtè lla la ta ra

tel- la ca te cum- bi- ne- no fric ce- ca- rel- la la ta- ran- tel- la la ta- ran-
 Ñtè lla kə tə ku mbi nə nə fri ccə ka rè lla la ta ra Ñtè lla la ta ra

rall.
col canto

a tempo staccato

tel- la e te- re- tup- pe- te tup- pe- te tup- pe- te tup- pe- te tup- pe- te tup- pe- te
 Ñtè lla è ttè rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

a tempo

rall. *dim.*

tu e te- re- tup- pe- te tup- pe- te tup- pe- te la ta- ran- tel la la la la la.
 ttu è ttè rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə la ta ra Ñtè lla lla lla lla lla lla

col canto *dim.*

1-3 | 4

f

La scarpetta

Allegro moderato

«Chi t'ha fat- to sta bel- la scar- pet- ta? chi te l'ha fat- ta lo vo- glio sa
 ki ta fa ttə sta bbè lla ska rpè ttə ki tə la fa tta lò vò tto sa

p

imitando con civetteria

pé!». «Chi m'ha fat- to sta bel- la scar- pet- ta? me l'ha fat- ta stu gio- ve- ne
 pe ki mma fa ttə sta bbè lla ska rpè ttə mə la fa ttə sto jjo va nə

pp

ccà! Me sen- to chiam- mà, me vo- glio vu- tà; chi bel- la nun è, fur- tu- na nun
 kka mə sè Nte kya mma mə vò tto vu ta ki bbè lla nò nnè fo rtu na nò

con fervore

ha». «Fac- cia de san - ta - rel- la, pro- prio ac- con - cia è sta scar-
 nna fa ccə də sa Ńta rè lla prò prya kkò Ńcə è sta ska

languido

pet- ta. Ahim- mé! quan- to sì bel- la! nun te scur- dà de me!».
 rpè tta ai me kwa Ńtə si bbè lla nò Ńtə škò rda de me

dolce legato *col canto* *p*

cresc. *ff*

D.C.

LYRICS

2.

«Chi t'ha dato sta bella gonnella?
 «Chi te l'ha data lo voglio sapé!».
 «Tonna tonna è chesta gonnella?
 «Me l'ha fatta stu giovane ccà!
 «Me sento chiammà, me voglio vutà;
 «Chi bella nun è, furtuna nun ha».
 «Faccia de santarella,
 «Proprio acconcia è sta gonnella.
 «Ahimmé, quanto sì bella!
 «Nun te scurdà de me!».

PRONUNCIATION

2.

ki ta da tə sta bbè lla go nnè lla
 ki tə lla da tə lò vò tto sa pe
 to nna to nnè kke sta go nnè lla
 mə lla fa ttə sto jjo va nə kka
 mə se Ńte kya mma mə vò ttə vò ta
 ki bbè lla nò nnè fo rtu na no nna
 fa ccə də sa Ńta rè lla
 prò prya kkò Ńcə è sta go nnè lla
 ai me kwa Ńtə si bbè lla
 no Ńtə škò rda de me

L'ucchie affatturate

Andante

Quan-ta ma-le m'hê fat-to cu st'uoc-chie! m'hê per-cia-to nfi a din-t'a lu
kwa Ñta ma lə me fa ttəku stwo kkyə me pə rca tə Ñfya ddi Ñta lu

co-re. Si nun ces-sa stu stra-zio d'am-mo-re, fer-nar-rag-gio io d'i-re a mpaz-
kò rə si nu ccè ssə stu stra ttziə ra mmo rə fə rna rra jjə i di ra mpa

zi; ca de te, nen-na mi-a, pre-sen-te ag-gio sem-pe lu bel-lu ri-
ttzi ka də te ne nna mi ə prə sè Ñtə a jjə sè mpə lu bbè llu ri

trat-to... Dim-me, neh, che fat-tu-ra m'hê fat-to ca me sen-to mu-ri-re pe
tra ttə ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə ka mə sè Ñtə mu ri rə pə

pp

legato

te? Dim- me, neh, che fat- tu- ra m'hê fat- to ca me sen- to mu- ri- re pe
tte ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə ka mə sè Ñtə mu ri rə pə

te?
tte

p *ff* *dim.* *D.C.*

LYRICS

2.

Da che st'ucchie guardaieno a Tanella,
Io truvato nun aggio arricietto;
T'hê pigliato stu core da pietto
Lu cerviello e la capa purzì.
E la pace ca cara teneva
Da stu core have avuto lu sfratto...
Dimme, neh, che fattura m'hê fatto
Ca me sento murire pe te?
Dimme, neh, che fattura m'hê fatto
Ca me sento murire pe te?

3. [omitted]

4.

Si te muove a sti tali parole
E me guardi nu poco piatosa,
Io te faccio a me subbeto sposa,
Nè ne faccio chist'anno passà.
Si no, vide da ccà a n'auto juorno
Nnante a te ca me portano nquatto!
Dimme, neh, che fattura m'hê fatto
Ca me sento murire pe te?
Dimme, neh, che fattura m'hê fatto
Ca me sento murire pe te?

PRONUNCIATION

2.

ra kə stwo kkyə wa rdai na tta nè llə
iə tru (v)a tə nu nna jja rri cye ttə
te pi lla tə stu kò rə ra pye ttə
lu cə rvyè llè la ka pə pu rtzi
è la pa cə ka ka rə tə ne və
ra stu kò ra va vu tə lu s fra ttə
ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə
ka mə sè Ñtə mu ri rə pə tte
ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə
ka mə sè Ñtə mu ri rə pə tte

4.

si tə mwo va sti tta li ppa rò lə
è mmə wa rdə nu pò kə pya to sə
i tə fa cca mme su bbi tə spo sə
nè nnə fa ccə ki sta nnə pa ssa
si nò vi rə ra kka na tu ywo rnə
nna Ñta tte ka mə pò rtə nə Ñkwa ttə
ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə
ka mə sè Ñtə mu ri rə pə tte
ri mmə nè kə ffa ttu rə me fa ttə
ka mə sè Ñtə mu ri rə pə tte

L'abito di festa

Allegretto moderato

con grazia

Cra- je ch'è fe- sta me vo- glio fà bel- la, me vo- glio fà bel- la, la la re la
 kra yə kè ffè stə mə vò llə fa bbè llə mə vò llə fa bbè llə lla lla rè lla

p

la! Cra- je ch'è fe- sta me vo- glio fà bel- la, me vo- glio fà bel- la, la la re la
 lla kra yə kè ffè stə mə vò llə fa bbè llə mə vò llə fa bbè llə lla lla rè lla

p

la! E mme la nce- gno na bel- la gon- nel- la, na bel- la gon- nel- la cu lu fal- ba-
 lla è mmə la Ńce ññə na bbè lla vu nnè llə na bbè lla vu nnè llə ku lu fa bba

pp *legato*

stent. in tempo

là E mme la nce- gno na bel- la gon- nel- la, na bel- la gon- nel- la cu lu fal- ba-
 la è mmə la Ñce ññə na bbè lla vu nnè llə na bbè lla vu nnè llə ku lu fa bba

col canto in tempo

poco stent.

là na bel- la gon- nel- la cu lu fal- ba- là na bel- la gon- nel- la cu lu fal- ba-
 la na bbè lla vu nnè llə ku lu fa bba la na bbè lla vu nnè llə ku lu fa bba

col canto

1-2.

là.
 la

poco più animato

cresc.

3.

-rà.
 ra

Lu gulio de na figliola

Moderato

«Mam- ma, mam- ma, ca mo- ro, ca mo- ro, pe nu gu- li- o ch'al- l'uur- to ce
ma mma ma mmə ka mò rə ka mò rə pə nu gu li ə ka llwo rtə cə

sta». «Fi- glia, ce sta- ce la lat- tu- chel- la, vat- te- n'al- l'uur- to, vat- te- l'a
sta fi lla cə sta cə la la ttu kè llə va ttə na llwo rtə va ttə la

fà». «Oi mam- ma, ca no, oi mam- ma ca no! la lat- tu- chel- la, la lat- tu-
ffa òi ma mmə ka nò òi ma mmə ka nò la la ttu kè lla la la ttu

chel- la sa- nà nun me po, no, sa- nà nun me po!
kè llə sa na nu mmə pò nò sa na nu mmə pò

1-3

p più animato

LYRICS

2.

«Mamma, mamma, ca moro, ca moro
 «Pe nu gulio ch'all'uorto ce sta».
 «Figlia, ce stace lu cerefuoglio,
 «Vatten'all'uorto, vattel'a fà».
 «Oi mamma, ca no, oi mamma ca no!
 «Lu cerefuoglio, lu cerefuoglio
 «Sanà nun me po, no, sanà nun me po».

3.

«Mamma, mamma, ca moro, ca moro
 «Pe nu gulio ch'all'uorto ce sta».
 «Figlia, ce stace lu vruculillo,
 «Vatten'all'uorto, vattel'a fà».
 «Oi mamma, ca no, oi mamma ca no!
 «Lu vruculillo, lu vruculillo
 «Sanà nun me po, no, sanà nun me po».

4.

«Mamma, mamma, ca moro, ca moro
 «Pe nu gulio ch'all'uorto ce sta».
 «Figlia, ce stace lu parulano,
 «Vatten'all'uorto, vance a parlà».
 «Oi mamma, ca sì, oi mamma ca sì!
 «Lu parulano, lu parulano
 «Me face murì, sì, me face murì».

PRONUNCIATION

2.

*ma mma ma mmə ka mò rə ka mò rə
 pə nu gu li ə ka llwo rtə cə sta
 fi tta cə sta cə lu cə rə fwo ttə
 va ttə na llwo rtə va ttə la ffa
 òi ma mma ka nò òi ma mma ka nò
 lu cə rə fwo ttə lu cə rə fwo ttə
 sa na nu mmə pò nò sa na nu mmə pò*

3.

*ma mma ma mmə ka mò rə ka mò rə
 pə nu gu li ə ka llwo rtə cə sta
 fi tta cə sta cə lu vru kku li llə
 va ttə na llwo rtə va ttə la ffa
 òi ma mma ka nò òi ma mma ka nò
 lu vru kku li llə lu vru kku li llə
 sa na nu mmə pò nò sa na nu mmə pò*

4.

*ma mma ma mmə ka mò rə ka mò rə
 pə nu gu li ə ka llwo rtə cə sta
 fi tta cə sta cə lu pa ru la nə
 va ttə na llwo rtə va Ńca ppa rla
 òi ma mma ka si òi ma mma ka si
 lu pa ru la nə lu pa ru la nə
 mə fa cə mu ri si mə fa cə mu ri*

Lo marenaro nammurato

Parole di

D. BOLOGNESE

ANDANTE
PATETICO

The piano introduction is in 3/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The melody starts with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The bass line consists of a series of chords: G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2. The piece is marked *p* and *rall.*

p con somma espressione

Pec- ché, ... fa- tel- la mi- a, me fai mu- rì, pec-
 pə kke fa te lla mi ə mmə fai mu ri pə

in tempo *pp* leggero

The vocal line begins with a rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The piano accompaniment consists of a series of chords: G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2. The piece is marked *pp* and *leggero*.

ché? La vi - ta io te dar- ri- a, tu dai la mor- t'a
 kke lla vi ti tə da rri ə tu rai la mò rta

The vocal line begins with a rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The piano accompaniment consists of a series of chords: G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2. The piece is marked *pp* and *leggero*.

me! Si va- cope lu ma- re, si af- flit- to nter- ra sto, ah! ve-
 mme si va kə pə llu ma rə sya fflit tə Ntè rrə sto a və

cresc.

cresc.

p

The vocal line begins with a rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a series of eighth notes: B4, A4, G4, F4, E4, D4. The piano accompaniment consists of a series of chords: G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2, G2-B2-D2, F2-A2-C2. The piece is marked *cresc.* and *p*.

dé sem-pe me pa- re ca tu me di- ce: "no!" -và!
 re sè mpəmə pa rə ka tu mməri cə nò (v)a

LYRICS

2.

Qua' cane essa me caccia,
 Speranza nun me dà;
 Nenné, guardame nfaccia,
 Nu jétteco so' già!
 Lu rimmo io cchiù nun rejo,
 Nun tiro a rezza cchiù;
 Suspiro, strillo e prejo,
 Ma sì nu scuoglio tu!

3.

Nun sape 'a vecchia mamma
 Pecché stongo accussì!
 La morte, si me chamma,
 Scapezza essa purzì!
 Io nun te cerco ammore,
 Piatà vogl'io da te!
 Nun fa', si tiene core,
 Murì a la vecchia e a me!

4.

Ma si murì me faje,
 Si vipera tu sì,
 Tu n'ombra vidarraje
 La notte a te venì!
 T'aggio 'a straccià lu core,
 Pentire t'aggio 'a fà...
 Nenné, primma ca muori
 'O nfierno hai da pruvà!

PRONUNCIATION

2.

kwa ka ne ssə mə ka ccə
 spə ra Ńtzə nu mmə ra
 nə nne wa rdə mə Ńfa ccə
 nu ye ttə kə so jja
 lu ri mmi kkyu nu rrè yə
 nu Ńti ra re ttza kkyu
 su spi rə stri llè pprè yə
 ma si nu skwo ttə tu

3.

nu Ńtza pa vè kkyə ma mmə
 pə kke sto Ńga kku ssi
 la mò rtə si mə kya mmə
 ska pe ttze ssə pu rtzi
 i nu Ńtə ce rka mmo rə
 pyə ta vò tti da te
 nu Ńfa si tye nə kò rə
 mu rya la vè kkyè a mme

4.

ma si mu ri mmə fa yə
 si vi pə rə tu si
 tu no mbrə vi da rra yə
 la nò tta tte və ni
 ta jja stra cca llu kò rə
 pə Ńti rə ta jja fa
 nə nne pri mmə ka mwo rə
 o Ńfye rnai da pru (v)a

La fastidiosa

sentito

Pec- ché sto ma- lin- co- ne- ca tu sem- pe vuò sa- pé? Ma
pə kke sto mma lə Ñkò nə kə tu sè mpə vwo sa pe ma

Andante espressivo

pp

animato

che te poz- zo di- ce- re, oi ma', che buò sa- pé, oi ma', che buò sa- pé? Me
kə tə pò ttzə ri cə rə òi ma kə bbwo sa pe òi ma kə bbwo sa pe mə

f

ff

sen- to nu fa- sti- di- o, ca nun te poz- zo di; me *pp* sen- to ccà na sma- ni- a ca
sè Ñtə nu fa sti ri ə ka nu Ñtə pò ttzə ri mə sè Ñtə kka na žma ni ə ka

ff

pp dolce legato

me fa sta ac- cus- sì.
mə fa sta kku ssi

p *pp* *D.C.*

LYRICS

2.

Quaccosa sì desidero:
 Nun saccio che sarrà.
 Nce penso che po essere,
 Nè saccio addevinà,
 Nè saccio addevinà.
 Oi ma', tu ca sì femmena
 De munno e sai capì,
 Si tiene nu remmedio
 Nun me fà cchiù patì.

3.

Sa' che vuò fare? accàttame
 Na vesta de linò
 E famme n'auto spènzaro
 Comme se porta mo.
 Comme se porta mo.
 Pò cammenanno pòrtame
 Spisso da ccà e da llà,
 Vedimmo si sta mingria
 Putesse sbarià.

PRONUNCIATION

2.

kò kkò sə si də si də rə
nu Ńtza ccə kə ssa rra
Ńcə pè Ńtzə kə ppò è ssə rə
nè sa cca ddə və na
nè sa cca ddə və na
òì ma tu ka si ffe mmə nə
də mu nnè ssai ka pi
si tye nə nu rə mmè ri ə
nu mmə fa kkyu ppa ti

3.

sa kə bbwo fa ra kka ttə mə
na vè stə də li nò
e ffa mmə na tu spè Ńtzə rə
ko mmə sə pò rtə mò
ko mmə sə pò rtə mò
pò ka mmə na nnə pò rtə mə
spi ssə ra kka è dda lla
və ri mmə si sta mi Ńgri ə
pu te ssə žba ri a

La gelosa

Musica di
P. LABRIOLA

espressivo

Pe tte chia- gno not- te e ghiuor- no e tu, fau- zo, te ne-
 pə tte kya ññə nò ttè ggywo rnə è ttu fau tzə tə nnə

Andantino patetico

p

pesante e legato

ri- de! Quan- no po' mor- ta me vi- de sen- tar- rai de me pia-
 ri rə kwa nnə pò mò rtə mə vi rə sə Ñta rrai də me pyə

pp

f *spiegato*

tà. Ma nun è cchiù tiem- po al- lo- ra, nun me può re- su- sce-
 ta ma nu nnè kkyu ttye mpa llo rə nu mmə pwo rrə su sʃə

f

ta- re e sar- rà tut - t'ac- qua a ma- re chil- lu chian - to che può
 ta rə è ssa rra tu tta kkwa mma rə ki llu kya Ńtə kə ppwo

p *pp* *lento*

dim. *pp* *col canto*

ffa!
ffa

p *in tempo*

D.C.

LYRICS

2.

Si te cagni e a n'auto dici:
 «'O zì, voglio ca m'accidi»,
 Core sgrato, e che te cride,
 Ca lu cielo se ne sta?
 Chella stessa ca te piglie
 M'avarrà da vennecare
 Danno a te li muorze amare
 Ca me fecero atterrà.

PRONUNCIATION

2.

si tə ka ññè a na tə ri cə
o tzi vò ttə ka ma cci rə
kò rə žgra tè kkə ttə kri rə
ka lu cye lə sə nnə sta
ke lla ste ssə ka tə pi ttə
ma va rra ra və nnə ka rə
ra nna tte li mwo rtza ma rə
ka mə fe cə ra ttə rra

Ritornello delle lavandare del Vomero

espressivo quasi a piacere

Moderato

Tu m'hê prum- mi- so quat - to muc- ca- to - ra: oi muc- ca- to -
tu mme pru mmi sè kwa ttè mu kka to rə òi mu kka to

ra! oi muc- ca- to - ra! io so' be- nu- to se ... io so' be- nu - to se me le vuò
rə òi mu kka to rə iə so bbə nu tə se iə so bbə nu tə se mme le vwo

da - re, me le vuò da - re, me le vuò da - re, me le vuò da -
da rə mme le vwo da rə mme le vwo da rə mme le vwo da

re, me le vuò da - re.
rə mme le vwo da rə

D.C.

La scelta della sposa

Allegretto moderato

Piano introduction in 3/4 time, key of B-flat major. The right hand starts with a melody marked *p* (piano), and the left hand provides harmonic support. The piece concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic.

con grazia

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is marked *con grazia*. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

Si t'ha- je da nzu- rà, pi- glia- la bel - la, pi- glia- la bel - la, nun
 si ta yə da Ńtzu ra pi llə la bbè llə pi llə la bbè llə nu

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano accompaniment features more complex textures.

tan - - to bel- la ca te fa pa- u - ra te fa pa- u - -
 Ńta Ńtə bbè la ka tə fa pa u rə tə fa pa u

Vocal line and piano accompaniment for the final line of lyrics. The vocal line includes dynamics *ff* (fortissimo), *pp allarg.* (pianissimo allargando), and *sotto voce* (softly). The piano accompaniment also includes *ff* and *pp allarg.* dynamics. The piece ends with a *D.C.* (Da Capo) instruction.

ra te fa pa- u - - ra te fa pa- u - - ra.
 rə tə fa pa u rə tə fa pa u rə

D.C.

Canzone di Somma

Allegro moderato

Ai- za- je l'uoc- chie ncie- lo: vid- di na stel -
 ai tza yə llwo kkyə Ńcye lə vi ddə na ste

la; a la ca- la- ta ne ve- det- te do -
 llə a la ka la tə nnə və rə ttə ddo

dolce sottovoce e rall. un poco

dolce

je ... Vi ca mam- me- ta mo nun ce sta ... scin- ne, nen- na, ca t'ag- gi'a par-
 yə vi ka ma mmə tə mò nu Ńcə sta fsi nnə ne nnəkə ta jja pa

più mosso

là ... scin- ne, scin- ne, ca t'ag- gi'a par- là.
 rla fsi nnə fsi nnəkə ta jja pa rla

LYRICS

2.

Mmiezo sta strada nce so' doje sorelle
 Mmiezo sta strada nce so' doje sorelle:
 Cu tutt'e doje vurria fà l'ammore.
 Vi ca mammeta mo nun ce sta:
 Scinne, nenna, ca t'aggi'a parlà
 Scinne, scinne, ca t'aggi'a parlà.

3.

Me n'avesse lu cielo destinata
 Me n'avesse lu cielo destinata
 Una pe sposa, l'auta pe cainata!
 Vi ca mammeta mo nun ce sta:
 Scinne, nenna, ca t'aggi'a parlà
 Scinne, scinne, ca t'aggi'a parlà.

PRONUNCIATION

2.

mmye tzə sta stra tə Ńcə so ddoi sò rè llə
mmye tzə sta stra tə Ńcə so ddoi sò rè llə
ku ttu ttè ddoi vu rriə fa lla mmo rə
vi ka ma mmə tə mò nu Ńcə sta
ʃʃi nnə ne nnə kə ta jja pa rla
ʃʃi nnə ʃʃi nnə kə ta jja pa rla

3.

mə na ve ssə lu cye lə də sti na tə
mə na ve ssə lu cye lə də sti na tə
u nə pə ʃpo sə lla tə pə kkai na tə
vi ka ma mmə tə mò nu Ńcə sta
ʃʃi nnə ne nnə kə ta jja pa rla
ʃʃi nnə ʃʃi nnə kə ta jja pa rla

Forturella

Moderato

Piano introduction in 6/8 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, starting with a piano (*p*) dynamic. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic.

sentito

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "Men-te sti - ve ma - la - tel - la, men - te sti - v'in - t'a lu liet - to, me sen -". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Men - te sti - ve ma - la - tel - la, men - te sti - v'in - t'a lu liet - to, me sen -
 mè Ñtə sti və ma la tè llə mè Ñtə sti vi Ñta lu lye ttə mə sə

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "te - vo, Fur - tu - rel - la, tup - pe ttup - pe mpiet - to fà. Mo stai". The piano accompaniment features a more active bass line. Dynamics include *f* (forte) and *p dolce legato* (piano dolce legato).

te - vo, Fur - tu - rel - la, tup - pe ttup - pe mpiet - to fà. Mo stai
 Ñte və fu rtu rè llə tu ppə ttu ppə mpye ttə fa mò stai

Vocal entry and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "bo - na, io sto ma - la - to ... da tre ghiuor - ne a che - sta vi - a ma, quan -". The piano accompaniment continues with a steady bass line. Dynamics include *f* (forte).

bo - na, io sto ma - la - to ... da tre ghiuor - ne a che - sta vi - a ma, quan -
 bbò nə iə sto ma la tè ra tre ggywo na ke sta vi ə ma kwa

n' u - no è n nam - mu - ra - to, chi - stu but - t' ha da pi - glià!
 nnu nè nna mmu ra tə ki stu bbuu tta dda pi tta

f

f

D.C.

LYRICS

2.

E' felice sulo chillo
 Ca nun sape che d'è ammore,
 Ca nun sape stu tentillo
 Che malizia sòle avé.
 Si te dà nu surzo 'e doce,
 Vocca amara vène appriesso,
 Quanno pare ch'isso coce,
 Lu cchiù friddo po' nun c'è.

3.

Furturè, sta malatia
 Ha da esse cumpiatuta:
 Tu sì causa, nenna mia,
 De farm'oggi o crai murì.
 Cu stu ciato tuo addiruso
 Arrefréscame sta freva;
 Nun me dì ca so' picciuso
 Si te stongo a nzallanì.

PRONUNCIATION

2.

è ffə li cə su lə ki llə
 ka nu Ńtza pə kə rə a mmo rə
 ka nu Ńtza pə stu tə Ńti llə
 kə mma li ddzyə sò la ve
 si tə ra nu su rdze ro cə
 vo kka ma rə vè na pprye ssə
 kwa nnə pa rə ki ssə kò cə
 lu kkyu ffri ddə pò nu Ńcè

3.

fu rtu rə sta ma la ti ə
 a dda è ssə ku mpya tu tə
 tu si kkau sə ne nna mi ə
 də fa rmò jjò kra i mu ri
 ku stu ca tə tua ddi ru sə
 a rrə fre ʃkə mə sta frè və
 nu mmə ri ka so ppi ccu sə
 si tə sto Ńga Ńtza lla ni

Lo suonno

Musica di
P. LABRIOLA

con grazia

Allegretto moderato

M'ag-
ma

gio sun-na-to, sien-te-lo, nu suon-no trop-po bel-lo: ca me cre-de-vo d'es-se-re tur-
ijə su nna tə sye Ńtələ nu swo nnə trò ppə bbè llə ka mə krə re və rè ssə rə tu

pp

na-to gua-gliun-ciel-lo, a chil-lu tiem-po sem-pri-ce de la mia prim-m'ai-
rna tə wa ɦu Ńcye llə a kki llu tye mpə se mprə cə de la mya pri mmai

tà, ... a chil- lu tiem- po sem- pri- ce de la mia prim- m'ai- tà!
 ta a kki llu tye mpə se mprə cə de la mya pri mmai ta

f *pp a piacere*

f *col canto* *pp* *D.C.*

LYRICS

2.

E nnanze a me ce stevano
 Na cinco o sei figliole,
 Tutte na faccia avevano,
 La faccia de lu sole,
 Tutte arrassomigliavano,
 Ngiulella cara, a te!
 Tutte arrassomigliavano,
 Ngiulella cara, a te!

3.

E chi me dea nu pizzeco,
 Chi me faceva squasille;
 Da chesta avea na scoppola,
 Da n'auta ddui vassille;
 Chi me purtava nzuocolo,
 Chi steva a muzzecà...
 Chi me portava nzuocolo,
 Chi steva a muzzecà...

4.

Me sceto,...e tanno subbetto,
 Ngiulé, m'arricurdaje
 Ch'appiccecate stévemo
 Pecché... tu già lo saje...
 La mano schitto, oh barbara!
 Jette pe te vasà.
 La mano schitto, oh barbara!
 Jette pe te vasà.

PRONUNCIATION

2.

è nna Ńtza mme cə ste və nə
 na ci Ńkò sèi fi tto lə
 tu ttə na fa cca ve və nə
 la fa ccə də lu so lə
 tu tta rra ssu mi tta və nə
 Ńju le lla ka ra tte
 tu tta rra ssu mi tta və nə
 Ńju le lla ka ra tte

3.

è kki mə reə nu pi ttə kə
 ki mə fa ceə Ńkwa si llə
 ra ke sta veə na Ńkò ppə lə
 ra na tə ddui va si llə
 ki mə pu rta və Ńtzwo kə lə
 ki ste va mmu ttə ka
 ki mə pu rta və Ńtzwo kə lə
 ki ste va mmu ttə ka

4.

mə ʃ se è tta nnə su bbə tə
 Ńju le ma rri ku rda yə
 ka ppi ccə ka tə ste və mə
 pə kke tu jja lo sa yə
 la ma nə Ńki ttò bba rbə rə
 yə ttə pə tə va sa
 la ma nə Ńki ttò bba rbə rə
 yə ttə pə tə va sa

Alla festa de Vico

Musica di
E. DE ROXAS

Allegro giusto

con brio
marcato

The piano introduction consists of two staves in 3/8 time, key of D major. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes. The left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Jam- me, jam- m'a la fe- sta de Vi- co: jam- mo
ya mmə ya mma la fè stə də vi kə ya mmə

stacc.
pp

The first vocal line is in 3/8 time, key of D major. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and chords in the left hand. The lyrics are in Italian and Sardinian.

nzie- me su- nan- no, Re- té; si tu vai co- r'a co- re cu mi- co, io nun
Ñtzye mə su na nnə rə te si tu vai kò rakkò rə ku mmi kə i nu

p

The second vocal line continues the melody. The piano accompaniment maintains the eighth-note accompaniment. The lyrics continue in Italian and Sardinian.

pen- zo, nun ve- co ch'a tte. Ntra la gen- te ca cor- re al- luc- can- no
mpè Ñtzə nu mbe kə ka tte Ñtra la jje Ñtə ka ko rra llu kka nnə

sottovoce
un poco meno
p

The third vocal line concludes the phrase. The piano accompaniment features a final cadence. The lyrics conclude in Italian and Sardinian.

zit- tu zit- to pu- tim- mo par- là ... e nui pu- re can- tan- no, ab- bal-
 tzi ttu tzi ttəpu ti mməpa rla è nnui pu rə ka Nta nna bba

lan- no, quan- ta co- se nce a- vim- mo a cun- tà ah! ... nfra la gen- te ca
 lla nnə kwa Nta kò sə Nca vi mma ku Nta a Nfra la jje Ntəka

con tutta forza

ff

cor- re al- luc- can - no zit- tu zit- to pu- tim- mo par- là ah! ... e nui pu- re can-
 ko rra llu kka nnətzi ttu tzi ttəpu ti mməpa rla a è nnui pu rə ka

pp sottovoce

tutta forza

pp

ff

tan- no, ab- bal- lan - no, quan- ta co- se nce a- vim- mo a cun- tà.
 Nta nna bba lla nnəkwa Nta kò sə Nca vi mma ku Nta

stent.

1-2

Tempo I.

p

stent.

8

LYRICS

2.

Ment'i' parlo, cchiù forte tu sona,
 Ca la gnora nun pozza senti.
 Puverella! ccà miezo se stona,
 Se fa rossa e nun nce ave che dì.
 Vurria dirte na bella canzona,
 Ma te guardo e nun pozzo cantà, ah!
 Vurria darte na bella corona,
 Ma li rose nun saccio trovà.
 Vurria dirte na bella canzona,
 Ma te guardo e nun pozzo cantà, ah!
 Vurria darte na bella corona,
 Ma li rose nun saccio trovà.

3.

Me vuò bene? ué, mammeta guarda:
 Dàlle, sona, nun farle capì.
 Nun c'è festa pe chi troppo tarda!
 Me vuò bene? rispunneme: "sì".
 Siente: ogni anno, abbruciano d'ammore,
 Nui turnammo a venì nzìn'a ccà, ah!
 E accussì, si la vita ha nu ciore,
 Sempe nzieme l'avimmo a sfrunnà.
 Siente: ogni anno, abbruciano d'ammore,
 Nui turnammo a venì nzìn'a ccà, ah!
 E accussì, si la vita ha nu ciore,
 Sempe nzieme l'avimmo a sfrunnà.

PRONUNCIATION

2.

mè Ñti pa rlə kkyu ffò rtə tu sò nə
 ka la ñño rə nu mpò ttzə sə Ñti
 pu və rè llə kka mmye tzə sə stò nə
 sə fa ro ssè nu Ñca və kə ddi
 vu rrya di rtə na bbè lla ka Ñtzo nə
 ma tə wa rdè nu mpò ttzə ka Ñta a
 vu rrya da rtə na bbè lla ku ro nə
 ma li rrò sə nu Ñtza ccə tru (v)a
 vu rrya di rtə na bbè lla ka Ñtzo nə
 ma tə wa rdè nu mpò ttzə ka Ñta a
 vu rrya da rtə na bbè lla ku ro nə
 ma li rrò sə nu Ñtza ccə tru (v)a

3.

mə vwo bbè nə we ma mmə tə wa rdə
 ra llə sò nə nu Ñfa rlə ka pi
 nu Ñcè ffè stə pə kki trò ppə ta rdə
 mə vwo bbè nə ri [spu nnə mə si
 sye Ñtò ñña nna bbru ca nnə ra mmo rə
 nui tu rna mma bbə ni Ñtzi nè kka a
 è a kku ssi si la vi ta nu co rə
 sè mpə Ñtzye mə lla vi mma [fru nna
 sye Ñtò ñña nna bbru ca nnə ra mmo rə
 nui tu rna mma bbə ni Ñtzi nè kka a
 è a kku ssi si la vi ta nu co rə
 sè mpə Ñtzye mə lla vi mma [fru nna

La corallara

Parole di

G. DURA

Musica di

E. DE ROXAS

parlante con melanconia

Andante sostenuto

Nzie-me cu mam-ma nfac-cia a li te-la-re
 Ñtzye mə ku mma mmə Ñfa cca li tə la rə

me son-g'ac-ci-sa ca chiù nn'ag-gio piet-to, pe sta-re not-te e ghiuor-no a fa-te
 mə so Ñga cci sə ka kkyu nna jje pye ttə pə sta rə nò ttè ggywo rna ffa tə

un poco meno

ca-re, e far-me dà lu spi-to nzi a lu liet-to. Chi a la Tor-re
 ka rə e ffa rmə da lu spi tə Ñtzya lu lye ttə ki a la to rrə

a piacere

risoluto

andante

spo-sa sen-za nien-te pò fa mur-mu li-a-re a li pa-rien-te. Ma
 spo sə sè Ñtza nye Ñtə pò fa mu rmu li a rə a li pa rye Ñtə ma

con passione

sta ca-suc- cia mia de pu- ve- rel - - la ca quan- no ce ste-
 sta ka su cca mià dè pu vè rè llè ka kwa nnə cə ste

accel. sempre più

v'is- so è pe me sta - - ta ac- cus- sè ca- ra, au- rio- sa e
 vi ssè ppə mme sta tə a kku ssi kka rə au ryo sə è

accel. sempre più

rall. assai riflessivo *lunga*

bel- la, ca pe nu re- gno io nn'a- var- ria ca- gna- ta,
 bbè llè ka pə nu re ññi nna va rriə ka ñña tə

col canto *cresc.* *pp* *p*

f animatissimo *p*

ah! ... og- ge me fa ve- nì l'ap- pe- cun- dri - - a ca
 a ò jje mə fa vè ni lla ppə ku Ńdri ə ka

ff animatissimo *p*

affannoso *cresc.*

cchiù prie- sto me sto mie- z'a la vi - a. Og- ge me fa ve-
kkyu pryē stə mə sto mmye tza la vi ə ò jje mə fa və

lunga *rall. più ancora* *f a tempo*

nì l'ap- pe- cun- dri- a ca cchiù prie- sto me sto mie- z'a la
ni lla ppə ku Ńdri ə ka kkyu pryē stə mə sto mmye tza la

ff col canto *pp* *f a tempo*

1-2. 3.

vi - a. -ro.
vi ə rə

lento *p* *D.C.*

La rosa

Parole di

G. DURA

Musica di

E. DE ROXAS

Allegro
scherzoso *p*

The piano introduction is in 6/8 time, starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). It features a rhythmic melody in the right hand and a steady accompaniment of chords in the left hand. The tempo is marked 'Allegro' and the mood is 'scherzoso'. The piece concludes with a piano (*p*) dynamic marking.

Quan-no me-ri-a-la-ste che-sta ro-sa, me
kwa nnə mə ri a la stə ke sta rò sə mə

sottovoce *f* *sfz*

The first line of the song features a vocal melody in the treble clef and piano accompaniment in the bass clef. The lyrics are in Italian and a phonetic transcription. The piano part includes dynamic markings for *sottovoce*, *f*, and *sfz*.

la met-tet-te nca-p'e me mmi-ra - je; la fac-cia mia cu
la mə ttè ttə Ńka pè mmə mmi ra yə la fa cca miə ku

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are in Italian and a phonetic transcription. The piano part continues with a consistent accompaniment.

es-sa e-r'u-na co-sa ... e la fri-schez-za soi nu mmi-di-
e ssè ru na kò sə è la fri ske ttza soi nu mmə ri

The third line of the song concludes the vocal melody and piano accompaniment. The lyrics are in Italian and a phonetic transcription. The piano part continues with a consistent accompaniment.

pp

a - je: ma dop- po na jur- na- ta nn'e- ra chel -
 a yə ma rò ppə na yu rna tə nnè rə ke

pp *cresc.*

f *calando*

la ... 'e quan- no me la di- ste fre- sch'e bel - la! ma
 llə e kwa nnə mə la ri stə fre ske bbè llə ma

ff *calando*

ff *calando*

dop- po na jur- na- ta nn'e- ra chel- la 'e quan- no me la di- ste fre- sch'e
 rò ppə na yu rna tə nnè rə ke llə e kwa nnə mə la ri stə fre ske

calando

ff

bel - - la ah! sì de quan- no me la di- ste fre- sch'e bel - -
 bbè llə a si e kwa nnə mə la ri stə fre ske bbè

8

ff

la!
llə

D.C. al §

LYRICS

2.

Ahimmé ca fatta moscia e spampanata
 Cu mamma sulamente s'apparava;
 E quando addirittura era seccata
 Pareva tal'e quale gnora vava.
 Cu tutto ch'a lu ffrisco io la tenette
 Pur'arrappata e gialla arriducette.
 Cu tutto ch'a lu ffrisco io la tenette
 Pur'arrappata e gialla arriducette.
 Ah! sì pur'arrappata e gialla arriducette.

3.

Tu ca me tiene nfrisco e mai me spuse
 Vedenno chesta rosa, bellu mio,
 Penz'a spicciarte e a nun trovà cchiù scuse,
 Ca la bellezza mia po dire addio,
 E manco a me me piace addeventare
 Comm'a bbavella primma de spusare.
 E manco a me me piace addeventare
 Comm'a bbavella primma de spusare.
 Ah! sì comm'a bbavella primma de spusare.

PRONUNCIATION

2.

ai mme ka fa tta mo ʃ ʃ è ʃ pa mpa na tə
 ku mma mmə su la mè Ńtə sa ppa ra və
 è kkwa nna ddi ri ttu rè rə sə kka tə
 pa re və ta lè kkwa la ñño ra va və
 ku ttu ttə ka lu ffri ski la tə nè ttə
 pu ra rra ppa tè jja lla rri du cè ttə
 ku ttu ttə ka lu ffri ski la tə nè ttə
 pu ra rra ppa tè jja lla rri du cè ttə
 a si pu ra rra ppa tè jja lla rri du cè ttə

3.

tu ka mə tye nə Ńfri ʃkè mmai mə ʃpu sə
 və rè nnə ke sta rò sə bbè llu mi ə
 pè Ńtza ʃpi cca rtè a nu ttru (v)a kkyu ʃku sə
 ka la bbə lle ttza miə pò ddi ra ddi ə
 è mma Ńka mme mmə pya ca ddə və Ńta rə
 ko mma bba ve llə pri mmə də ʃpu sa rə
 è mma Ńka mme mmə pya ca ddə və Ńta rə
 ko mma bba ve llə pri mmə də ʃpu sa rə
 a si ko mma bba ve llə pri mmə də ʃpu sa rə

Napole

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

C. EMERY COEN

p
Allegretto

rall.
pp

Na-pu-le è na cam-pa-gna chie-
na pu lè na ka mpa ññə kye

na de frut-t'e sciu-re: si vuò ma-gnà, tu ma-gna; si vuò ad-du-rà, tu ad-
na də fru ttè ccu rə si vwo ma ñña tu ma ññə si vwa ddu ra twa

rall. *a tempo*

du-re! Lu ma-re ce paz-ze-a; l'a-ria te dà la vi-ta; lu
ddu rə lu ma rə cə pa ttze ə lla ryə tə ra la vi tə lu

col canto *a tempo*

so- le t'ar- re- cre- a; 'a not- te a bal- là 'mmi- ta. Vi- de cier- t'uoc- chie
 so læ ta rrə kre ə a nò tta bba lla mmi tə vi rə cye rtwo kkyə

ni- re ca sper- cia- no lu co- re, te fan- n'a- sce- vo- li- re, te scip- pa- no l'am-
 ni rə ka spè rcə nə lu kò rə tə fa nna sʃə vu li rə tə sʃi ppə nə lla

mo- re! Ccà jet- tà fuo- co vi- de 'a din- t'a na mun- ta- gna,
 mmo rə kka yə tta fwo kə vi rə a ri Ńta na mu Ńta ññə

p staccato *cresc. di forza* *f* *ff*

men- te da fo- ra ri- de l'u- va de la cam- pa- gna. Pu- sil- le- co è là
 mè Ńtə ra fə rə ri rə llu və rə la ka mpa ññə pu si llə kè lla

p *fp*

Meno mosso

sti- so chiam- ma- to cu ra- gio- ne muor- zo de pa- ra- vi- so 'o
sti sè kya mma tē ku rra jjo nē mwo rtzè rə pa ra vi sè o

Meno mosso

ddi- ce na can- zo- ne ... Te sci- gli a la ma- ri - na na ro- sa de ze-
ddi cə na ka Ńtzo nē tē ssi ɦa la ma ri nə na rò sə də tzə

pp

tel- la e mmie- zo Mar- gel- li - na ce fa- ie la ta - ran- tel- la...
tè llə è mmye tzə ma rjə lli nə cə fa yə la ta ra Ńtè llə

pp *p*

Na- pu- le, va' si cu- ro, lo vi- de e può mmu- rì! pec- ché si 'o vi- de
na pu lə va si ku rə lò vi rē ppwo mmu ri pə kke syo vi rə

p

Più mosso

su- lo stai ncie- lo pe ssa- gli! ... Lu ma- re ce paz- ze- a,
 su læ stai Ńcye læ pə ssa tli lu ma rə cə pa ttze ə

Più mosso

l'a- ria te dà la vi- ta, lu so- le t'ar- re- cre- a, 'a not- te a bal- là
 lla ryə tə ra la vi tə lu so læ ta rrə kre ə a nò tta bba lla

pp

'm- mi- ta. Na- pu- le, va' si cu- ro, lo vi- de e puo' mmu- ri! ... pec-
 mmi tə na pu læ va si ku rə lò vi rə ppwo mmu ri pə

ché si 'o vi- de su- lo stai ncie- lo pe ssa- gli! ... pec- ché si 'o vi - de
 kke syo vi rə su læ stai Ńcye læ pə ssa tli pə kke syo vi rə

Molto più mosso

su- lo stai ncie- lo pe ssa- gli! ah sta- ie ncie- lo pe ssa-
 su læ stai Ńcye læ pə ssa tti a sta yə Ńcye læ pə ssa

Molto più mosso

gli ah sta- ie ncie - lo ... pe ... ssa - gli ...
 tti a sta yə Ńcye læ pə ssa tti

...

Il suonatore di campane

Musica di
F. RICCI

Andante cantabile

E' già tar- de, e 'o par- ruc- chia
è jja ta rdè o pa rru kkyà

no... ndò ndò ndò ndò... c' a cum- ma- ra se trat- te
nə Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo ka ku mma rə sə tra ttè

ne... ndò ndò ndò ndò... pe tra- men- te 'o sa- cre- sta- no sta a- spet-
nə Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo pə ttra mè Ńto sa krə sta nə sta spə

tan- no ch'is- so ve- ne. Quan- no ar- ri- va lo di- ciar- rà: «Lon- ge, o fi- gli, da pu-
tta nnə ki ssə vè nə kwa nna rri vè llə ri ca rra lò Ńjè ò fi tti da pu

con voce nasale

con voce naturale *con voce nasale*

el-la»; quan- no ar- ri- va lo di- ciar- rà: «Lon- ge, o fi- gli, da pu-
 è lla kwa nna rri vè llè ri ca rra lò Njè ò fi tti da pu

sf *p*

con voce naturale

el-la»; pe tra- men- te sta cu chel- la a sfe- zia- re e a scia- sci- à! Chi- stu
 è lla pə ttra mè Ntə sta ku kke llə a sfə ddzya rè a cca si a ki stu

sf *p*

ritard. *a piacere*

mbruo- glio nun è chia- ro: che ne di- ce oi Ma- st'An- tuò? oi Ma- st'An-
 mbrwo ttə nu nnè kkya rè kə nnə ri còi ma sta Ntwo òi ma sta

sf *p* *col canto*

p ritard.

a tempo *Più mosso quasi allegro*

tuò? So- na, so- na, cam- pa- na- ro, ndì ndò ndì ndò ndì ndò ndì ndò. So- na,
 Ntwo sò na sò nə ka mpa na rè Ndi Ndo Ndi Ndo Ndi Ndo Ndi Ndo sò na

sf *p*

Più mosso quasi allegro

so- na, cam- pa- na- ro, ndì ndò ndì ndò ndì ndò ndì ndò. So- na, so- na, cam- pa-
 sò nè ka mpa na rə Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo sò na sò nè ka mpa

lento > > > > > > *a tempo* *p a mezza voce*
 nà, ndì ndò ndì ndò ndì ndò ndì ndò. So- na, so- na, cam- pa- nà, ndì
 na Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo sò na sò nè ka mpa na Ńdi

p col canto *f* *a tempo* *pp*

f > > > >
 ndì ndì ndì ndò ndò ndò ndò ...
 Ńdi Ńdi Ńdi Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo

ff

... Se vat- te a stam- ma- sè vaa tte e sta mma

Tempo I. *p*

ti - - na... ndò ndò ndò ndò... d'a zì Ro- sa 'o pic- ce-
 ti nə Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo ra tzi rò so pi ccə

ril - - lo... ndò ndò ndò ndò... es- sa è gio- va- ne, e 'o ma-
 ri llə Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo e ssè jjo və nè o ma

ri- to ha pas- sa- t'a sit- tan- ti- na; si tu sien- t'ò vi- ce- na- to quan- te
 ri nə a pa ssa ta si tta Ńti nə si tu sye Ńto və cə na tə kwa Ńta

co- se va di- cen- no... si tu sien- t'u vi- ce- na- to quan- te co- se va di-
 kò sə va ri cè nnə si tu sye Ńto və cə na tə kwa Ńta kò sə va ri

cen- no: ca lu vie- chio è n'ac- ciac- ca- to, ma ce sta nu nnam- mu- ra- to. Chi- stu
 cè nnə ka lu vye kkyè na cca kka tə ma cə sta nu nna mmu ra tə ki stu

ritard. *a piacere*
 mbruo- glio nun è chia- ro: che ne di- ce oi Ma- st'An- tuò? oi Ma- st'An-
 mbrwo tlə nu nnè kkyə rə kə nnə ri còi ma sta Ńtwo òi ma sta

sf *p col canto*
ritard.

a tempo *Più mosso quasi allegro*
 tuò? So- na, so- na, cam- pa- na- ro, ndi ndò ndi ndò ndi ndò ndi ndò. So- na,
 Ńtwo sò na sò nə ka mpa na rə Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo sò na

Più mosso quasi allegro

so- na, cam- pa- na- ro, ndi ndò ndi ndò ndi ndò ndi ndò. So- na, so- na, cam- pa-
 sò nə ka mpa na rə Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo sò na sò nə ka mpa

f

lento *a tempo* ***p*** *a mezza voce*

nà, ndì ndò ndì ndò ndì ndò ndì ndò. So- na, so- na, o cam- pa- nà, ndì
 na Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo Ńdi Ńdo sò na sò nə ka mpa na Ńdi

p *col canto* *a tempo* ***pp***

f

ndì ndì ndì ndò ndò ndò ndò ...
 Ńdi Ńdi Ńdi Ńdo Ńdo Ńdo Ńdo

ff

Il carrettiere del Vomero

Musica di
F. RICCI

Allegretto

Uh! man-nag-gia! uh! man-
u ma nna jje u ma

nag-gia! li ca-val- l'e la car-ret- ta! Uh! man-nag-gia! Uh! man-
nna jje li ka va llè la ka rrè ttè u ma nna jje u ma

nag-gia! li ca-val- l'e la car-ret- ta! ju - sto mo che va - co'e
nna jje li ka va llè la ka rrè ttè yu stè mò kè bba ke

imitando i carrettieri

pres- sa nun se fi - da n'e ti- rà! Vot- ta, man- nag- gia, i- za! ti- ra, ca
prè ssè nu Ńtze fi rø ne ti ra vo ttè ma nna jja i tze ti rø ka

quasi parlando

ve- ne i- za! vot- ta!.. ohé! ar- ri, ah! Vot- ta, man- nag- gia, i- za!
 vè nəi tʒə vo tto e a rri a vo ttə ma nna jja i tʒə

ti- ra, ca ve- ne i- za! vot- ta!.. ohé! ar- ri, ah!
 ti rə ka vè nəi tʒə vo tto e a rri a

D.C.

LYRICS

2.

Uh! mannaggia! uh! mannaggia!
 La sagliuta d'a Nfrascata.
 Uh! mannaggia! uh! mannaggia!
 La sagliuta d'a Nfrascata,
 Se fa sera e Furtunata
 A Antignano sta a aspettà.
 Votta, mannaggia, iza!
 tira, ca vene, iza!
 votta!.. ohé! arri, ah!
 Votta, mannaggia, iza!
 tira, ca vene, iza!
 votta!.. ohé! arri, ah!

PRONUNCIATION

2.

u ma nna jje u ma nna jje
la sa ttu tə Ńfra ska tə
u ma nna jje u ma nna jje
la sa ttu tə Ńfra ska tə
sə fa se rè ffu rtu na tə
a Ńti ñña nə sta spə tta
vo ttə ma nna jja i tʒə
ti rə ka vè nəi tʒə
vo tto e a rri a
vo ttə ma nna jja i tʒə
ti rə ka vè nəi tʒə
vo tto e a rri a

Con quanto si contenta un lazzarone

Musica di
F. RICCI

Jam - mo, jam- mo a San- ta Lu- ci- a, a ma- gnà tre- glie e
ya mmə ya mma ssa Ņta lu ci a mma ñña tre Hè

Jam - mo, jam- mo a San- ta Lu- ci- a, a ma- gnà tre- glie e
ya mmə ya mma ssa Ņta lu ci a mma ñña tre Hè

Andante con moto

p

mor- ze, a ma- gnà 'o can- nu- lic - chio, ca fric- ce- ca, fric- ce- ca,
mmò rtza mma ñño ka nnu li kkyə ka fri ccə kə fri ccə kə

mor- ze, a ma- gnà 'o can- nu- lic - chio, ca fric- ce- ca, fric- ce- ca,
mmò rtza mma ñño ka nnu li kkyə ka fri ccə kə fri ccə kə

cresc.

f

p

fric- ce- ca din- t'a la scor - za.
fri ccə kə ri Ńta la škò rtzə

fric- ce- ca din- t'a la scor - za. Jam- mo,
fri ccə kə ri Ńta la škò rtzə ya mmə

Jam- mo, jam- mo a San- ta Lu-
ya mmə ya mma ssa Ńta lu

jam- mo a San- ta Lu- ci- a:
ya mma ssa Ńta lu ci ə

ci - a: ad- du Ntuo- no 'o ta - ver- na- ro vu- lim- mo ma- gna- re po' dui mac- ca-
ci a ddu Ńtwo no ta və rna rə vu li mmə ma ñña rə pò ddui ma kka

ad - du Ntuo- no 'o ta- ver- na- ro vu- lim- mo ma- gna- re po' dui mac- ca-
a ddu Ńtwo no ta və rna rə vu li mmə ma ñña rə pò ddui ma kka

ru - ne, ca vol-lo-no, vol-lo-no, vol-lo-no din-t'e cau-da -
 ru nə ka vo llə nə vo llə nə vo llə nə ri N̄te kkau ra

ru - ne, ca vol-lo-no, vol-lo-no, vol-lo-no din-t'e cau-da -
 ru nə ka vo llə nə vo llə nə vo llə nə ri N̄te kkau ra

re! Li cuc-ciu- lel- le te vo- glio pi- glià;
 rə li kku ccu le llə tə vò llə pi lla

re!
 rə

Doi pul- lan-
 ddoi pu lla

l'ac-qua sur- fe- gna;
 lla kkwa su rfe ññə

chel- le te vo- glio ac- cat- tà, nu ta ral-
 N̄kè llə tə vò lla kka tta nu ta ra

nu pur- pe- tiel- lo; e tut- to
 nu pu rpə tye llə è ttu ttə

li- no, na me- za 'e vi- no; e tut- to
 lli nə na mè tze vi nə è ttu ttə

a piacere
 che- sto pe nu car- li- no! e tut- to che- sto pe nu car-
 ke stə pə nu ka rli nə è ttu ttə ke stə pə nu ka

a piacere
 che- sto pe nu car- li- no! e tut- to che- sto pe nu car-
 ke stə pə nu ka rli nə è ttu ttə ke stə pə nu ka

f *p* *p* *col canto*

a tempo
 li- no! Jam - mo, jam- mo a San- ta Lu- ci- a, a ma- gnà tre- glie e
 rli nə ya mmə ya mma ssa Ñta lu ci a mma ñña tre llè

li- no! Jam - mo, jam- mo a San- ta Lu- ci- a, a ma- gnà tre- glie e
 rli nə ya mmə ya mma ssa Ñta lu ci a mma ñña tre llè

a tempo

mor- ze, a ma- gnà o can- nu- lic - chio, ca fric- ce- ca, fric- ce- ca,
 mmò rtza mma ñño ka nnu li kkyə ka fri ccə kə fri ccə kə

mor- ze, a ma- gnà 'o can- nu- lic - chio, ca fric- ce- ca, fric- ce- ca,
 mmò rtza mma ñño ka nnu li kkyə ka fri ccə kə fri ccə kə

f *p*

fric- ce- ca din- t'a la scor - za.
 fri ccə kə ri Ñta la škò rtzə

fric- ce- ca din- t'a la scor - za. Vol- lo- no,
 fri ccə kə ri Ñta la škò rtzə vo llə nə

f *p*

Fric- ce- ca, fric- ce- ca lu can- nu-
 fri ccə kə fri ccə kə lu ka nnu

vol- lo- no li mac- ca- ru- ne;
 vo llə nə li ma kka ru nə

f *p*

lic- chio. Jam - mo, jam- mo a San - ta Lu- ci- a! Vol- lo- no,
 li kkyə ya mmə ya mma ssa Ńta lu ci ə vo llə nə

jam - mo jam- mo a San - ta Lu- ci- a! Vol- lo- no,
 ya mmə ya mma ssa Ńta lu ci ə vo llə nə

vol- lo- no li mac- ca- ru- ne. Jam - mo, jam- mo a San - ta Lu-
 vo llə nə li ma kka ru nə ya mmə ya mma ssa Ńta lu

vol- lo- no li mac- ca- ru- ne; jam - mo jam- mo a San - ta Lu-
 vo llə nə li ma kka ru nə ya mmə ya mma ssa Ńta lu

f *p*

ci- a! Fric- ce- ca, fric- ce- ca lu can- nu- lic- chio; fric- ce- ca, fric- ce- ca lu can- nu-
 ci ə fri ccə kə fri ccə kə lu ka nnu li kkyə fri ccə kə fri ccə kə lu ka nnu

ci- a! Fric- ce- ca, fric- ce- ca lu can- nu- lic- chio; fric- ce- ca, fric- ce- ca lu can- no-
 ci ə fri ccə kə fri ccə kə lu ka nnu li kkyə fri ccə kə fri ccə kə lu ka nnu

f *pp*

lic - chio; vol- lo- no, vol- lo- no li mac- ca- ru- ne. Jam- mo, jam- mo, jam- mo,
 li kkyə vo llə nə vo llə nə li ma kka ru nə ya mmə ya mmə ya mmə

lic - chio; vol- lo- no, vol- lo- no li mac- ca- ru- ne. Jam- mo, jam- mo, jam- mo,
 li kkyə vo llə nə vo llə nə li ma kka ru nə ya mmə ya mmə ya mmə

cresc. *p*

jam - mo a San - ta Lu- ci - a.
 ya mma ssa Ñta lu ci ə

jam - mo a San - ta Lu- ci - a.
 ya mma ssa Ñta lu ci ə

f *p* *f*

Lo nnammorato

Musica di
V. BATTISTA

Andante mosso

f *dim. sempre* *p cresc.*

f *dim.* *staccato e dolce* *breve pausa* *p*

Vì
vi

cresc.

quan- t'è bel- la l'a- ria de lu ma - re! vi quan- t'è bel- la
kwa Ñtè bbè llə lla ryə rə lu ma rə vi kwa Ñtè bbè llə

cresc. *p*

portando la voce

l-a-ria de lu ma - re! tan- to ch'è bel- la ca mme fa mu-
 lla ryə rə lu ma rə ta Ńtə kè bbè llə ka mmə fa mu

cresc. *p*

legato assai

rì, mme fa mu- rì! tan- to ch'è bel- la ca mme fa mu- rì, mme fa mu-
 ri mmə fa mu ri ta Ńtə kè bbè llə ka mmə fa mu ri mmə fa mu

smorz. *allarg. con passione* *allarg. mezza voce* *smorz.* *con passione* *smorz.*

rì! ... mme fa mu- rì! ... mme fa mu- rì! ...
 ri mmə fa mu ri mmə fa mu ri

p *allarg. col canto* *allarg. col canto*

stacc. assai

f *dim. sempre* *p* *cresc.*

Ce
cè

f dim. *staccato e dolce* *breve pausa p*

cresc.

sta na fi- glia de nu ma- re- na - re! ce sta na fi- glia de nu ma- re-
sta na fi llè rø nu ma rø na rø cè sta na fi llè rø nu ma rø

cresc. *p*

cresc. *portando la voce*

na - re! tan- to ch'è bo- na ca mme fa spe- rì, mme fa spe- rì!
na rø ta Ntè kè bbò nø ka mmø fa spø ri mmø fa spø ri

cresc. *p* *legato assai*

smorz. *allarg. con passione a mezza voce*

tan- to ch'è bo- na ca mme fa spe- rì, mme fa spe- rì! ... mme fa spe-
ta Ntè kè bbò nø ka mmø fa spø ri mmø fa spø ri mmø fa spø

p *allarg. col canto* *stacc. assai*

*allarg. mezza voce**con passione*

smorz. *smorz.*

ri! ... mme fa spe- ri! ...
 ri mmə fa spə ri

allarg. col canto

f *dim. sempre*

f dim. *staccato e dolce*

p *cresc.*

Nu juor- no me nce vo- glio ar- re- se-
 nu ywo rnə mə Ńcə vò ɦa rrə sə

breve pausa *p*

cresc.

ca- re! nu juor- no mme nce vo- glio ar- re- se- ca-
 ka rə nu ywo rnə mə Ńcə vò ɦa rrə sə ka

cresc. *p* *cresc.*

portando la voce

re! ncop- p'a la ca- sa soi vo- glio sa- glì, vo- glio sa- glì,
 rə Ñkò ppa la ka sə soi vò ttə sa tti vò ttə sa tti

p

legato assai

allarg. con passione

smorz. *a mezza voce*

ncop- p'a la ca- sa soi vo- glio sa- glì, vo- glio sa- glì ... vo- glio sa-
 Ñkò ppa la ka sə soi vò ttə sa tti vò ttə sa tti vò ttə sa

p

allarg. col canto

stacc. assai

allarg. mezza voce

smorz. *con passione* *smorz.*

gli ... vo- glio sa- glì ...
 tti vò ttə sa tti

f

dim. sempre

allarg. col canto

f dim. *staccato e dolce*

p *cresc.*

staccato e dolce

E tan- to l'ag- gi'a stre- gne- re e va-
è tta Ñtə la jja stre ññə re vva

breve pausa
p

cresc.
sa - re e tan- to l'ag- gi'a stre- gne- re e va- sa
sa rə è tta Ñtə la jja stre ññə re vva sa

cresc.
p
cresc.

portando la voce
re nzi- no che di- ce: «Am- mo- re, las- sa- m'ì, oi las- sa- m'ì!»
rə Ñtzi nə kə ddi ca mmo rə la ssə mi òi la ssə mi

stacc.
legato assai

Piu mosso f
nzi- no che di- ce: «Am- mo- re, las- sa- m'ì, oi las- sa- m'ì!» Nu juor- no me nce
Ñtzi nə kə ddi ca mmo rə la ssə mi òi la ssə mi nu ywo rnə mə Ñcə

Piu mosso f

con vezzo **f** *con vezzo*

vo- gli'ar- re- se- cà, ar- re- se- cà ... ncop- p'a la ca- sa soi vo- glio sa-
 vò *l̩a r̩rə sə ka a r̩rə sə ka* Ñkò p̩pa la ka sə soi vò *l̩ə sa*

p *p* *cresc.* **f** *p*

stacc. assai *stacc. assai*

Anche più mosso

con anima *cresc. con anima* *cresc. più*

gli, vo- glio sa- gli, nè quan- ta va- se lle vo- glio dà! uh quan- ta va- se lle vo- glio
l̩i vò l̩ə sa l̩i nè kwa Ñta va sə llə vò l̩ə ra u kwa Ñta va sə llə vò l̩ə

Anche più mosso *cresc.* *cresc.*

f *battute con forza* *cresc.* *cresc.*

cresc. *cresc.*

cresc. sino alla smania *voce aperta* *un grido*
senza intonazione

dà! ma quan- ta va- se lle vo- glio dà! ... ah!
ra ma kwa Ñta va sə llə vò l̩ə ra a

cresc. **ff** *tutta forza* **ff** **ff**

cresc.

Lo pescatore de coralle

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

C. EMERY COEN

Allegro agitato

So' quat-t'an-ne ca par-ti-sti, so' quat-t'an-ne ca t'a-
 so kkwa tta nnə kə ppa rti stə so kkwa tta nnəkə ta

spet - to, ca t'a-spet-to; me las-
 spè ttə kə ta spè ttə mə la

sas-te, me di-ci-ste: «Nfra se' mi-se tor-no ccà
 ssa stə mə ri ci stə Nfra sè mi sə tò rnə kka

tor-no ccà.» e da tan - no cu chi-st'uoc-chie io sper-
 tò rnəkka è dda ta nnəkku kki stwo kkyə iə spə

p sempre staccato

cian - no sto lu ma- re e ad- dim- man - no ai ma- re-
rca nnə sto llu ma rə è a ddi mma nne ma rə

na - - re: nin- no mio chi sa ... chi sa ad- dò sta? e ad- dim-
na rə ni nnə miə ki sa ki sa ddo sta è a ddi

man - - no ai ma- re- na - - re: «Nin- no mio chi sa ad- dò
mma nne ma rə na rə ni nnə miə ki sa ddo

sta?» Me de- ci- ste chil- lu juor- no: «Va- co a ppe- sca a li cu-
sta mə ri ci stə ki llu ywo rnə va ka ppe ska lli ku

ral - - le, a li cu-ral-le: de cu-ral-le, quan-no
ra lla lli ku ra llə də ku ra llə kwa nnə

tor-no, t'ag-gio tut-ta cum-mi-glià cum-mi-
tò rnə ta j̄jə tu tta ku mmi lla ku mmi

glià ... che sciuc-qua - glie, che ma-niz- ze, che laz-
lla kə ʃʃu kkwa llə kə mma ni ttzə kə lla

ziet - te e che cul-la- ne! ve-dar-ra - je quan-ta su-
ttz̄ye ttè kkə kku lla nə və da rra yə kwa Ńta su

vra - - ne che t'a- vran - - no a mmi- di- à ... ve- dar-
 vra nē kē tta vra nna mmē ri a vē da

ra - je quan- ta su- vra - - ne che t'a- vran- no a mmi- di-
 rra yē kwa Ņta su vra nē kē tta vra nna mmē ri

à». Ah, pec- ché nun sī re- sta- to? e- ro ric- ca as- sai d'am-
 a a pē kke nu Ņtzi rrē sta tē è rē ri kka ssai ra

mo - re, as- sai d'am- mo- re. Nun c'è
 mmo ra ssai ra mmo rē nu Ņcè

pre-ta de va-lo-re ca stu co-re po ap-pas-sà
pprè tə rə va lo rə ka stu kò rə pò a ppa ssa

... po ap-pas-sà ... Mo si tuor - ne e ch'io so mor-ta fa'na
pò a ppa ssa mò si tuo rnè kki so mmò rtə fa na

cro - ce de cu-ral-le e a la fos - sa de la mor - ta chel-la
kro cə də ku ra llə è a la fò ssə de la mò rtə ke lla

cro - ce hai da pu-sà ... e a la fos - sa de la
kro cai da pu sa è a la fò ssə de la

mor - - ta chel- la cro- ce hai da pu- sà! ahi- mé!
 mò rtə ke lla kro cai da pu sa ai me

cresc.

... ahi- mé!
 ai me

f *p dim.* *pp* *lento assai morendo*

La mosta

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

C. EMERY COEN

Andantino espressivo

Quan-no me di- ci ca me vuò be- ne, tut-te li
kwa nnə mə ri cə ka mə vwo bbè nə tu ttə li

Andantino espressivo

ppe- ne me fai scur- dà. Quan- no me fa- ie lu piz- z'a
ppe nə mə fai sku rda kwa nnə mə fa yə lu pi ttza

ri- so lu pa- ra- vi- so me fai ju- cà; ma n'au- ta
rri sə lu pa ra vi sə mə fai yu ka ma na ta

co- sa, nen- nel- la mi- a, da te vur- ri- a che m'hai da
kò sə nə nne lla mi ə da te vu rri ə kə mmai da

All. ° deciso

dà! ma n'au-ta co - sa, nen-nel-la mi-a, da te vur-ri-a
ra ma na ta kò sè nə nne lla mi ə da te vu rri ə

che m'hai da dà!
kə mmai da ra

I. tempo

LYRICS

2.

Si vuò na vesta da lu mercante
La mosta nnante ne vuò vedé.
Chistu mio core, nennella mia,
E' mercanzia ca venno a te.
Piglia la mosta primma de tutto:
Si è bell'o brutto nun può sapé.
Piglia la mosta primma de tutto:
Si è bell'o brutto nun può sapé.

3.

Pe senza niente s'ave la mosta.
sta faccia accosta: saprai che d'è.
Qual è la mosta de chistu core,
Ca tutt'ammore squaglia pe tte?
E' nu vasillo: te', pigliatillo!..
Da ccà lu core vedrai comm'è.
E' nu vasillo te', pigliatillo!..
Da ccà lu core vedrai comm'è.

PRONUNCIATION

2.

si vwo na vè stə da llu mə rka Ńtə
la mo sta nna Ńtə nə vwo və re
ki stu miə kò rə nə nne lla mi ə
è mmə rka Ńtzi ə ka ve nna tte
pi llə la mo stə pri mmə də tu ttə
syè bbè llo bbru ttə nu mpwo ssa pe
pi llə la mo stə pri mmə də tu ttə
syè bbè llo bbru ttə nu mpwo ssa pe

3.

pə ssè Ńtza nye Ńtə sa və la mo stə
sta fa cca kkò stə sa prai kə rè
kwa lè la mo stə də ki stu kò rə
ka tu tta mmo rə skwa llə pə tte
è nu va si llə tè pi lla ti llə
ra kka lu kò rə və drai ko mmè
è nu va si llə tè pi lla ti llə
ra kka lu kò rə və drai ko mmè

La serenata

Parole di

A. DE LAUZIERES

Musica di

C. EMERY COEN

Allegro animato

Nè, a che-
nè a kke

st'o-ra? nè, a che- st'o-ra? mo t'af- fac- ce, tra- de- to-ra? mo che ghiuor- no è già schia-
sto rə nè a kke sto rə mò ta ffa ccə tra də to rə mò kə ggywo rnè jja skya

ra- to, ca lo mun- no s'è sce- ta- to! Io, can- tan- no da ccà sot- to, me so'
ra tə kə lo mu nnə se ʃʃə ta tə i ka Ńta nnə ra kka sso ttə mə so

fat- to nu strac- chi- no; tu, dur- men- n'a suon- no chi- no, te sun- na- ve chi lo
ffa ttə nu stra kki nə tu ru rmè nna sswə nnə ki nə tə su nna və ki llo

sa! o ... si pu- re non ri- di- ve e di- ci- ve "can- ta, ca". Ma, di mo, che te cu-
 sa ò si pu rə nu rri ri və è ddi ci və ka Ńta ka ma di mò kə tə ku

f *pp*

sta- va? tan- to po' che te pe- sa- va d'af- fac- ciar- te nu tan- til- lo pe me-
 sta və ta Ńtə pò kə tə pə sa və da ffa cca rtə nu ta Ńti llə pə mmə

nar- me nu va- sil- lo? ed io ciuc- cio, che m'ab- bru- co pe te fa la se- re-
 na rmə nu va si llə è yə cu ccə kə mma bbru kə pə tə fa lla sə rə

na- ta! ma la prim- ma che- st'è sta- ta, pur- zì l'ur- de- ma sar- rà. So - la
 na tə ma lla pri mmə ke stè sta tə pu rtzi llu rdə ma sa rra so la

mo te può sciu- scià: te di- ch'io mo "can- ta, ca"; so- la mò te può sciu-
 mò tə pwo ʃʃu ʃʃa tə ri ki mò ka Ńta ka so la mò tə pwo ʃʃu

scià: te di- ch'io mo "can- ta, ca"; so- la mò te può sciu-
 ʃʃa tə ri ki mò ka Ńta ka so la mò tə pwo ʃʃu

scià, te di- ch'io mo "can- ta ca', can- ta ca', can- ta, ca', can- ta ca', can- ta
 ʃʃa tə ri ki mò ka Ńta ka ka Ńta ka ka Ńta ka ka Ńta ka ka Ńta

ca".
 ka

Lo zzucchero d'ammore

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
S. MERCADANTE

Moderato

Piano introduction in 6/8 time, key of B-flat major. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands, starting with a forte (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a steady accompaniment.

pp

Lo zuc- che- ro te det- te de l'am-
lo ttzu kkə rə tə rə ttə də lla

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The piano part continues with the rhythmic accompaniment from the introduction, marked *pp* (pianissimo). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics.

mo - re nu juor- no ca tu
mmo rə nu ywo rnə ka tu

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano part continues with the rhythmic accompaniment, marked *pp*. The vocal line continues with the lyrics.

pp

sti- ve a su- spi- rà, a su - spi- rà. E
sti va ssu spi ra a ssu spi ra è

Vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The piano part continues with the rhythmic accompaniment, marked *pp*. The vocal line concludes with the lyrics.

te lo det- te, oi né, de ve- ro co -
 ttə lo rè ttòì ne də vè rə kò

cresc.

re, cre- den- no ca ll'a- vi- ve da tur-
 rə krə rè nnə ka lla vi vè da tu

cresc.

pp *Allegro*
 nà, da ... tur- nà. Ma mo che al- lan- co
 rna da tu rna ma mò ka lla Ñkə

Allegro *f*

pp *f* *p*
 com- m'a ... spe- ru- to, te sì ... ncuc- cia- ta nu dda - lo cchiù?
 ko mma spə ru tə tə si Ñku cca tə nu dda rlə kkyu

pp *f* *pp*

Stam- mo spar- tu- ti, ch'ag- gio ve- du- to ca sì na sgra- ta, va', vat- té,
 sta mmə spa rtu tə ka jje və ru tə ka si na žgra tə va va tte

pp *Allegretto*

sciò. Lo zuc- che- ro te det- te de l'am- mo- re, oi né, nu juor- no ca tu
 ffò lo ttzu kkə rə tə rè ttə də lla mmo rə òi ne nu ywo rnə ka tu

Allegretto
pp

sensibile *pp*

sti- ve a su- spi- rà, a su- spi- rà. E te lo det- te, neh, de ve- ro co-
 sti va ssu spi ra a ssu spi ra è ttə lo rè ttə nè də vè rə kò

pp

re, cre- den- no ca ll'a- vi- ve da tur- nà, da tur- nà, e te lo det- te,
 rə krə rè nnə ka lla vi və da tu rna da tu rna è ttə lo rè ttə

cresc.

neh, de ve- ro co- re, cre- den- no ca ll'a- vi- ve da tur- nà, da tur-
 nè də vè rə kò rə krə rè nnə ka lla vi və da tu rna da tu

pp *cresc.* *f*

I. tempo
 nà.
 rna

I. tempo

pp

Ma tu t'az- zic- che a mme? mbè, tor- nam-
 ma tu ta ttzi kka mme mbè tò rna

pp

mil lo, si a co- re a co- re
mmi llə sya kkò ra kkò rə

pp

nui vu- lim- mo stà, vu- lim - mo stà. Re-
 nui vu li mmə sta vu li mmə sta rə

pp

cor- da: ll'hai a- vu- to a piz- zi- chil -
 kò rdə lla ya vu ta ppi ttzə ki

le e pu- re a piz- zi- chil- le ll'hai da
 llə è ppu ra ppi ttzə ki llə llai da

cresc.

pp *Allegro*

dà, sì ll'hai da dà. Nen- né, ... t'o giu- ro,
 ra si llai da ra nə nne to jju rə

p *f* *p* *Allegro*

si ac- cus- sì fa- je, gu- sto ... nce tru- ve, cri- de - l'a- me,
 si a kku ssi ffa yə gu stə Ñcə trwo və kri rə la mme

pp meno *rall.*

pa- va lo deb - be- to e ve- dar- ra- je ca cien- to p'u- no n'a- vrai d'a-
 pa və lò rè bbə tə è vvə ra rra yə ka cye Ñtə pu nə na vrai ra

pp secondando

Allegretto

vé. Ma tu t'az- zic- che a me? mbè tor- na- mil- lo, oi né, si a
 ve ma tu ta ttzi kka mme mbè tò rna mmi llə òi ne sya

Allegretto

pp

sensibile **pp**

co-re a co-re nui vu-lim-mo stà, vu-lim-mo stà. Re-cor-da: ll'hai a- vu-to a piz-zi-
kkò ra kkò rə nui vu li mmə sta vu li mmə sta rə kò rdə lla ya vu ta ppittzə

cresc. *cresc.*

chil- le e pu-re a piz-zi-chil-le ll'hai da dà, ll'hai da dà. Re-cor-da: ll'hai a-
ki llə è ppu ra ppittzə ki llə llai da ra llai da ra rə kò rdə lla ya

pp *cresc.* **f**

vu-to a piz-zi-chil- le e pu-re a piz-zi-chil-le ll'hai da dà, ll'hai da dà.
vu ta ppittzə ki llə è ppu ra ppittzə ki llə llai da ra llai da ra

Lo marenaro

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
S. MERCADANTE

Allegretto

ff

pp

sensibile

Tut- t'ab- bam-
tu tta bba

pa- to, cuot- to d'am- mo - re, da quar- che
mpa tē kwo ttē da mmo rē da kwa rkē

pp

sensibile

ghiur - no sto a su- spi- rà. Via mo, nun
 ggywo rnə sto a su spi ra via mò nu

pp

dar- me, Re- té, du- lo - re! via mo, nun
 Ñda rmə rə te ddu lo rə via mò nu

pp *dolce*

far - me cchiù de- spe- rà. Guar- da la
 Ñfa rmə kkyu ddə spə ra gwa rda la

pp *leggero*

cresc.

lu- na! s'au- za lu- cen- te; do- ce lu
 lu na sau tza lu cè Ñtə do cə lu

cresc.

pp

vien - to sta- ce a sciu- scià: Che- st'è chel-
 vye Ñtə sta ca s̃su s̃sa ke stè kke

cresc.

l'o- ra che l'ar- ma ar- den- te, Re- té, te
 llo rə kə lla rma rdè Ñtə rə te tə

*pp**poco più mosso*

poz - zo tut- ta mo- strà. Vot- ta! fa'
 pò ttzə tu tta mo stra vo ttə fa

poco più mosso

prie- sto! vie- n'a vu- cà: a ma- re
 pryə stə vye na vvu ka a mma rə

nzie- me vu- lim- mo stà. Fa' prie- sto, vot- ta,
 Ńtzye mē vu li mmə sta fa pryē stə vo tta

f strappate

vot- ta, vie- n'a vu- cà, vot- ta, vie- ne, vot- ta, vot- ta, fa'
 vo ttə vye na vvu ka vo tta vye nə vo tta vo ttə fa

pp *pp parlante ed affrett.*

prie- sto, vie- n'a vu- cà! a ma- re nzie- me vu- lim- mo stà, ... a ma- re
 pryē stə vye na vvu ka a mma rə Ńtzye mē vu li mmə sta a mma rə

ff *deciso*

I. tempo

nzie - me vu- lim- mo stà.
 Ńtzye mə vu li mmə sta

I. tempo

pp

f

sensibile

Sen- za pa- u- ra nui ccà pu-
 sè Ńtza pa u rə nui kka pu

pp

tim - mo sta su - le su - le cu lib - ber -
ti mmə sta su læ su læ ku lli bbə

sensibile

tà. Nter - ra qua' vo - ta, si su - le
rta Ntè rrə kwa vò tə si su læ

pp

sim - mo, pur - zì quar - cu - no nce po ap - pret -
si mmə pu rtzi kwa rku nə Ncə pò a pprə

*dolce**cresc.*

tà. Vie - ne, t'o giu - ro: chi - stu de -
tta vye nə to jju rə ki stu dè

pp leggero

cresc.

liet- to schit- t'a lu cie - lo mmi- dia po
 lye ttə ſki tta lu cye lə mmi ryə pò

pp

dà... ca quan- to sen- te lu co- re
 dda ka kwa Ńtə sè Ńtə lu kò rə

cresc.

pp

cresc.

mpiet- to sur- tan- to ncie - lo se po pru-
 mpye ttə su rta Ńtə Ńcye lə sə pò ppru

pp

vā. Vot- ta! fa' prie- sto, vie- n'a vu-
 va vo ttə fa pryē stə vye na vvu

poco più mosso

poco più mosso

cà, a ma- re nzie- me vu- lim- mo
 ka a mma rə Ņtzye mə vu li mmə

stà. Fa' prie- sto, vot- ta, vot- ta, vie- n'a vu- cà, vot-
 sta fa pryē stə vo tta vo ttə vye na vvu ka vo

affrett.

pp ta, vie- ne, vot- ta, vot- ta, fa' prie- sto, vie- n'a vu- cà! a ma- re
 tta vye nə vo tta vo ttə fa pryē stə vye na vvu ka a mma rə

pp parlante ed affrett.

nzie- me vu- lim- mo stà, ... a ma- re nzie- me vu- lim- mo stà.
 Ņtzye mə vu li mmə sta a mma rə Ņtzye mə vu li mmə sta

ff

La sposa de lo marenaro

Musica di
S. MERCADANTE

Allegretto

The piano introduction is in 3/8 time, featuring a treble and bass clef. The treble clef part consists of a series of eighth-note chords, while the bass clef part provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

The first line of the vocal melody is in 3/8 time, starting with a rest followed by a melodic line. The piano accompaniment continues with chords and single notes. Dynamics include *p* (piano) and *pp* (pianissimo).

Pi-sca-tò, si mmie-z'ò ma-re vai la
pi ska to si mmye tzo ma rə vai la

The second line of the vocal melody continues the melodic line. The piano accompaniment continues with chords and single notes. Dynamics include *pp* (pianissimo).

rez-za llà a ghit-tà, Nin-no mio nun te scur-da-re nu su-spi-ro
re ttza lla ggi tta ni nnə miə nu Ntə sku rda rə nu su spi rə

pe mme da': Tu 'o ssai quan- t'e- ra ca- ro, sai vu- le- va spu- sà a
 pə mme da tu o ssai kwa Ñtè rə ka rə sai vu le və spu sa

cresc. *cresc.*

mme; tra- ve- stu- to ma- re- na- ro e- ra n'an- ge- lo pe mme!
 mme tra və stu tə ma rə na rə è rə na Ñjə lə pə mme

pp *pp*

e- ra n'an- ge- lo pe mme! Pi- sca- tò ... pi- sca- tò, nu su-
 è rə na Ñjə lə pə mme pi ska to pi ska to nu su

pp *pp*

smorz.

spi- ro pe mme da', pi- sca- tò, nu su- spi- ro pe mme da', pi- sca-
 spi rə pə mme da pi ska to nu su spi rə pə mme da pi ska

pp

sfz *pp* *sfz*

pp *doloroso*

tò, nu su- spi - ro pe mme da! ah!
 to nu su spi rə pə mme da a

p

Se ne
 sə nə

ff *pp* *p*

pp

jet- te is- so nu juor- no bo- na cior- ta a ri- tru- vā e giu- ra- va a
 yè ttə i ssə nu ywo rnə bbò na cò rta rri tru va è jju ra va

pp *con dolore*

lu ri- tuor- no ca mm'a- ve- va da spu- sà. Ahi! tur- nan- no lo cu-
 lu ri two rnə ka mma ve və da spu sa ai tu rna nnə lò ku

cresc. *desolante* *rfz*

gliet- te la tem- pe- sta mmie- zo llà s'af- fu- ca- je e rum- ma- net- te
 llè ttè la tè mpè stè mmye tzè lla sa ffu ka yè rru ma nè ttè

pp *ppp*

de- spe- ra- t'a pic- ci- à, de- spe- ra- t'a pic- ci- a. Pi- sca- tò
 rø spø ra ta ppi cci a rø spø ra ta ppi cci a pi ska to

pp

... pi- sca- tò, nu su- spi- ro pe mme da', pi- sca- tò, nu su-
 pi ska to nu su spi rø pø mme da pi ska to nu su

pp *pp*

spi- ro pe mme da', pi- sca- tò, nu su- spi- ro pe mme da', ah!
 spi rø pø mme da pi ska to nu su spi rø pø mme da a

La guappa

p con anima

Quan-no te ve- co mie-zo a la chiaz- za, ros- sa la fac- cia,
kwa nnə tə ve kə mmye tza la kya ttə ro ssə la fa ccə

Allegretto sostenuto
pp

8

p
 l'uoc- chie de paz- za, va- co al- luc- can- no: «Che- st'è la guap- pa! guai chi la
llwo kkyə də pa ttə va ka llu kka nnə ke stè la wa ppə wai ki la

ff
pp

15

ff
pp sottovoce
 scon- tra! guai chi ce ncap- pa!...»; ma quan- no va- co pe m'ac- cu- stà,
sko N̄trə wai ki cə N̄ka ppə ma kwa nnə va kə pə mma kku sta

ff
pp
legato

22 *poco stentato* *in tempo* **f**

lu co-re mpiet- to cchiù nun ce sta! ma quan- no va- co pe m'ac- cu- stà,
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta ma kwa nnə va kə pə mma kku sta

col canto *in tempo* *cresc.*

30 *poco stentato* 1-4.

lu co-re mpiet- to cchiù nun ce sta!
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta

pp col canto *in tempo* **f** *ardito*

37 5.

8- **f** rà!
 rra

cresc. *pp*

La palomma

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
S. MERCADANTE

Allegro

Piano introduction in 6/8 time, key of B-flat major. The piece begins with a forte (*f*) dynamic, followed by a piano (*pp*) section, and ends with a fortissimo (*ff*) section. The melody is characterized by rhythmic patterns and chordal textures.

leggero

Da cio-r'a cio - re pa - lom - ma vo - la! lu do - ce zu - ca pe
da co ra cco rə pa lo mma vò lə lu ddo cə tzu kə pə

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

na vo - ta so - la! tu nun sai quan - to, pa - lom - ma bel - la,
na vò tə so lə tu nu Ńtzai kwa Ńtə pa lo mma bbè llə

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

sensibile

quan - to vo di - ce - re chil - lu vu - là, no... Vi - de 'e nun per - de - re mo tan - tu
kwa Ńtə vò ri cə rə ki llu vu la nò vi re nu mpè rdə rə mò ta Ńtu

Vocal line and piano accompaniment for the third line of lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

pp *rall.* *sensibile*
a tempo

be- ne... pen- za ch'ap- pries - so lu vier- no ve- ne... e la cam- pa- gna
bbè nə pè Ńtzə ka pprye ssə lu vye rnə vè nə è la ka mpa ññə

pp *rall.* *sensibile a tempo*

nun è cchiù chel- la, ca so' li ciu - re sec- ca- te già... Vo- la, pa-
nu nnè kkyu kke llə ka so lli cu rə sə kka tə jja vò la pa

pp *sensibile*

lom- ma! me- na la scel- la! zu- ca lu do- ce: nun te pu- sà! vo- la, pa-
lo mmə me nə la sse llə tzu kə lu ddo cə nu Ńtə pu sa vò la pa

pp *p* *leggero*

lom- ma! me- na la scel- la! zu- ca lu ddo- ce: nun te pu- sà, vo- la,
lo mmə me nə la sse llə tzu kə lu ddo cə nu Ńtə pu sa vò la

vo - la, vo - la, vo - la, nun ... te ... pu - sà, vo - la, nun te pu -
 vò la vò la vò la nu Ñtə pu sa vò la nu Ñtə pu

cresc. *ff* *pp* *pp*

cresc. *ff* *pp* *f* *p*

sà, vo - la, nun te pu - sà, no.
 sa vò la nu Ñtəpu sa nò

pp *f* *p* *f* *pp* *ff*

Ma si po' scom- pe- re ve - drai lu juor- no,
 ma si pò škò mpərə və drai lu ywo rnə

pp *pp*

a la can- ne - la nun ghi - r'at - tuor- no, ca llà, fa- cen - no
 a la ka nne læ nu ggi ra ttwo rnə ka lla fa cè nnə

pp

com - m" a ru - tel - la, può, sben - tu - ra - ta, mor - te tru - v à! ...
 ko mma ru tè llə pwo žbə Ńtu ra tə mo rtə tru (v)a

sensible *pp rall.*
 Pen - za che ca - ra, ca - ra sì a tut - te quan - te nzi a che te ve - do - no fà la nco -
 pè Ńtzə kə kka rə ka rə sya ttu ttə kwa Ńtə Ńtzya kə tə ve rə nə fa la Ńkò

a tempo *pp rall.*
 stan - te, paz - za te chiam - ma - no po' pa - lum - mel - la quan - no pe
 sta Ńtə pa ttzə tə kya mmə nə pò pa lu mmè llə kwa nnə pə

a tempo sensible *pp*
 ffor - za te vuò ab - bru - cià! Vo - la, pa - lom - ma! me - na la scel - la! zu - ca lu
 ffò rtzə tə vwa bbru ca vò la pa lo mmə me nə la sse llə tzu kə lu

sensibile

do- ce: nun te pu- sà! vo- la, pa- lom- ma! me- na la scel- la! zu- ca lu
 ddo cə nu Ńtə pu sa vò la pa lo mmə me nə la sse llə tzu kə lu

p

pp

pp *cresc.* *ff*

ddo- ce: nun te pu- sà, vo- la, vo- la, vo- la, vo- la nun ...
 ddo cə nu Ńtə pu sa vò la vò la vò la vò la nu

cresc. *ff*

pp *pp* *pp*

te ... pu - sà, vo- la, nun te pu- sà, vo- la, nun te pu- sà, no.
 Ńtə pu sa vò la nu Ńtə pu sa vò la nu Ńtə pu sa nò

deciso

pp *f* *p* *f* *p* *f*

L'ucchie de nenna mia

Parole di
M. D'ARIENZO

Musica di
S. MERCADANTE

Allegretto

Piano introduction in 6/8 time, key of B-flat major. The music starts with a piano (*p*) dynamic and includes a crescendo (*cresc.*) marking.

Piano accompaniment for the first vocal entry, starting at measure 8. It features a piano (*pp*) dynamic followed by a forte (*f*) dynamic.

Vocal entry and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal line is marked *dolce* and *rfz*. The piano accompaniment is marked *pp* and *secco*.

Vi - de la lu - na, oi né, vi' com - m'è bel - - la!
 vi rə la lu nòì ne vi ko mmè bbè llə

Vocal entry and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal line is marked *pp*. The piano accompaniment is marked *pp* and *secco*.

Pa - re ca scrit - to te - ne am - mo - re nfron - - - te. Vi - de com - m'è ca -
 pa rə ka skri ttə tè na mmo rə Ńfro Ńtə vi rə ko mmè kka

cresc. *pp*

ra chel- la stel - - - la, ch'a la ma- ti- na s'au- za da lu
 rə ke lla ste llə ka la ma ti nə sau tzə ra lu

espress. *pp*

mon - - - te, ma nun han- no lu ncan- to, cri- de a me, cri- de a
 mo Ñtə ma nu nna nnə lu Ñka Ñtə kri ra mme kri ra

cresc.

me, che san- no a- vé chi- st'uoc- chie tuo - je. Nen- né, cri- de a
 mme kə ssa nna ve ki stwo kkyə two yə nə nne kri ra

me, cri- de a me, nen- né.
 mme kri ra mme nə nne

f *p*

8

pp *f*

dolce *rfz*

Guar- da lu cie- lo, oi né, guar- da lu ma - -
wa rdə lu cye lòi ne wa rdə lu ma

pp

pp

re: com- me se stan- n'a fà l'ap- pas- siu- na - - - te.
rə ko mmə sə sta nna ffa lla ppa ssyu na tə

pp

pp *cresc.* *p*

La len- gua de l'am- mo- re nun te pa - - re che stan- no- se a par-
la le Ngwədə lla mmo rə nu Ñtə pa rə ka sta nnə sa ppa

cresc. *pp*

là tut-te nfu- ca - - - te? *espress.* Se par- la- no cul- l'uoc- chie, sien- t'a
 rla tu ttə Nfu ka tə sə pa rlə nə ku llwo kkyə sye Nta

pp me, sien- t'a me *cresc.* ma l'uoc- chie tuo- je cchiù par- la- no, sien
 mme sye Nta mme ma llwo kkyə tuo yə kkyu ppa rlə nə sye

p

- te a me, nen- né, sien- te a me, nen- né.
 Nta mme nə nne sye Nta a mme nə nne

f *pp*

8

pp *cresc.*

Ncie- lo, si lu pu-
 Ńcye læ si lu pu

pp

tes- se, i- re vur- ri - - a,
 te ssə i rə vu rri ə

pe ve- dé l'an- giu- lil- le ca llà
 pə vvə re lla Ńjyu li llə ka lla

pp *cresc.*

stan - - - no.
 sta nnə

Nfron- te dui uoc- chie a chil- le tru- var- ri - -
 Ńfro Ńtə ddui wo kkyā kki llə tru va rri

p

a ch'af- fat- tu- rar- te l'a- ne- ma te san - - - no,
 ə ka ffa ttu ra rtə lla nə mə tə sa nnə

p espress. *pp*

ma mme sma- ce- no ca nun so', nen- né, nun so', nen- né, com- m'a chil- le ca
ma (m)mə žma cə nə ka nu Ńtzo nə nne nu Ńtzo nə nne ko mma kki lləka

cresc.

stan - no nfron - - te, nfron - t'a tte, nfron- t'a tte, nen- né.
sta nnə Ńfro Ńtə Ńfro Ńta tte Ńfro Ńta tte nə nne

cresc. *f* *p*

cresc. *pp*

8

ff *pp*

8

pp *cresc.* *p*

Ll'uoc- chie tuo- je, vi' mo, so' a tra- se e ghie - - sce, ca san- no buo- no
llwo kkyə two yə vi mò so a ttra sè ggye ʃʃə ka sa nnə bbwo nə

cresc.

sper-tu-sà lu co - - - re, ca lan-zà te lo fan- no com- m'a
 [spə rtu sa llu kò rə ka la Ńtza tə lo fa nnə ko mma

pp *cresc.*

pe - - sce e ti- rar- lo a la rez- za de l'am- mo - - -
 ppe [ʃə è tti ra rla la re ttzə də lla mmo

pp

re. Pec- ciò va' chia- no, ca lu car- ro, oi né, lu car- ro, oi né,
 rə pə ccò va kya nə ka lu ka rròì ne lu ka rròì ne

pp *espress.* *cresc.* *pp*

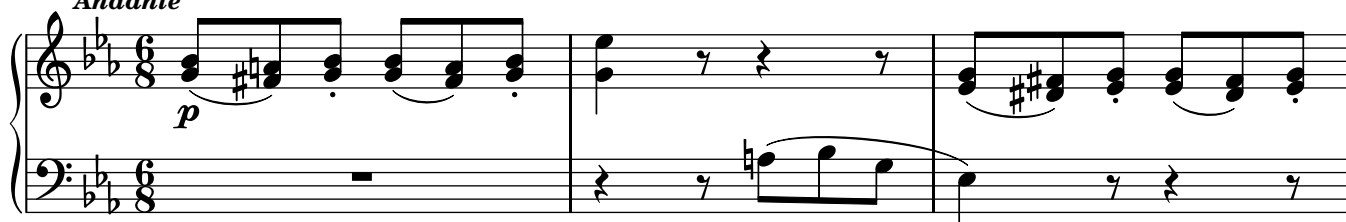
quan- n'è a la sce- sa lu car- ro no nun se po te- né, cri- de a me, oi né.
 kwa nnè a la ʃse sə lu ka rrənò nu Ńtza pò ttə ne kri ra mme òì ne

cresc. *f* *f* *f*

Le tue carezze!.. mi son sospette

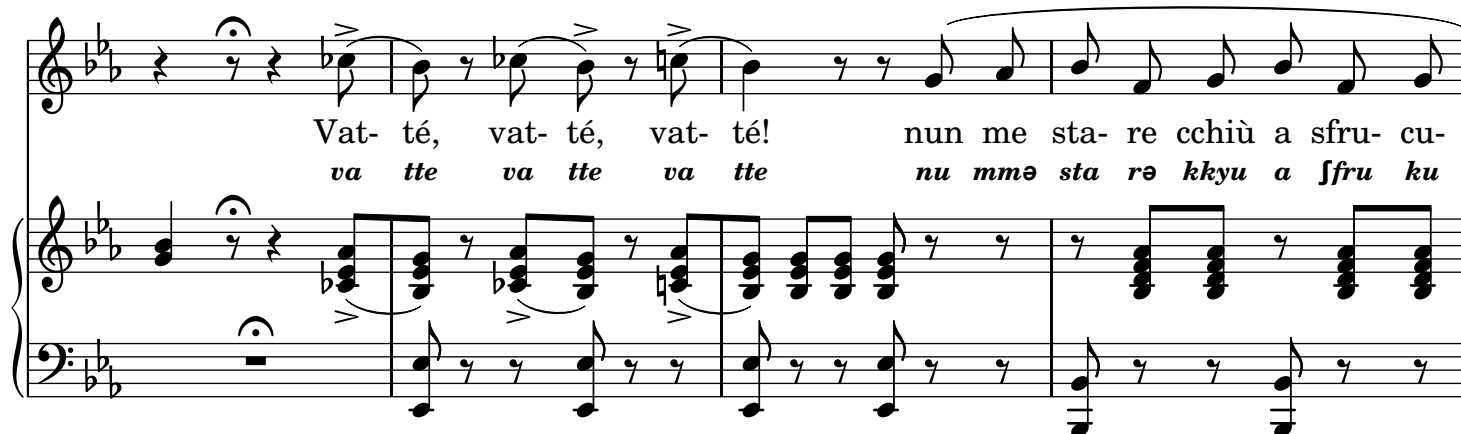
Musica di
F. RICCI

Andante



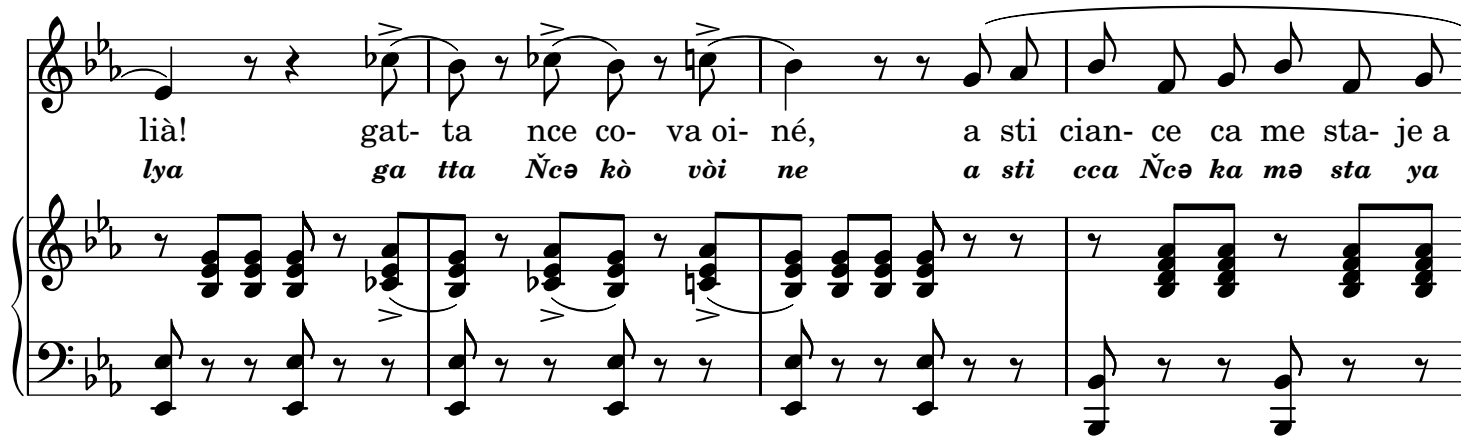
p

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a series of chords in the left hand, starting with a piano (*p*) dynamic. The music is in a 6/8 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat).



Vat- té, vat- té, vat- té! nun me sta- re cchiù a sfru- cu-
va tte va tte va tte nu mmə sta rə kkyu a sfru ku

The first vocal line features a melody with a series of eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.



lià! gat- ta nce co- va oi- né, a sti cian- ce ca me sta- je a
lya ga tta Ńcə kò vòì ne a sti cca Ńcə ka mə sta ya

The second vocal line continues the melody with a similar rhythmic pattern. The piano accompaniment remains consistent with the first line.



fà! Vat- té, vat- té, vat- té, vat-
ffa va tte va tte va tte va

The third vocal line concludes the piece with a final melodic phrase. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes.

té, gat- ta nce co- va oi- né, a sti cian- ce ca me sta- je a
 tte ga tta Ńcə kò vòì ne a sti cca Ńcə ka mə sta ya

fà! Tu m'hai da di- re, ta- no sì bo-
 ffa tu mmai da di rə ta nnə si bbò

na, si me l'hê fat- ta, ar- ras- so si- a, ar- ras- so si- a, o stai pri- pa-
 nə si mmə le fa ttə a rra ssu si ə a rra ssu si ə ò stai pri pa

ran- no â ca- pa â ca- pa â ca- pa â ca- pa â ca- pa mi- a na bel- la co- ro - - -
 ra nna ka pa ka pa ka pa ka pa ka pa mi ə na bbè lla ku ro

sfz

na! Si me l'hê fat- ta, ar- ras- so si- a, ar- ras- so si- a, o stai pri- pa-
 nē si mmē le fa ttē a rra ssu si ē a rra ssu si ē ò stai pri pa

ran- no â ca- pa â ca- pa â ca- pa â ca- pa â ca- pa mi- a na bel- la co- ro - - -
 ra nna ka pa ka pa ka pa ka pa ka pa mi ē na bbè lla ku ro

na! Vat- té, vat- té!
 nē va tte va tte

Consiglio a na figliola

LYRICS

2.

Si l'amico mo passa e repassa
 E te vo ntutte l'ore vedé,
 Sai che d'è? chillu là te repassa
 E se vole spassare cu te!
 Vota vico, ué cagna penziero,
 Si te cride a li stelle arrivà.
 La rallà, la rallà, la rallerò!
 Senza l'oste lo cunto vuò fà.
 La rallà, la rallà, la rallerò, la la
 Senza l'oste lo cunto vuò fà.
 La rallà, la rallà, la rallerò, la la
 Senza l'oste lo cunto vuò fà.

3.

Siente a me! chilli là so' signuri
 Si li rose te fanno addurà,
 Statte accorta! so' spine e no ciuri:
 Li figliole le sanno mballà.
 Tu vuò fare la sposa addavero,
 Vuò nu core? tè, vòtate a ccà.
 La rallà, la rallà, la rallerò!
 Priesto priesto te voglio spusà.
 La rallà, la rallà, la rallerò la la!
 Priesto priesto te voglio spusà.
 La rallà, la rallà, la rallerò la la!
 Priesto priesto te voglio spusà.

PRONUNCIATION

2.

*si lla mi kə mò pa ssè rrə pa ssə
 è ttə vò Ńtu ttə llo rə və re
 sai kə rè ki llu lla ta rrə pa ssə
 è ssə vò lə ʃpa ssa rə ku tte
 vò ta vi kə we ka ññə pə Ńtzye rə
 si ttə kri ra lli ste lla rri va
 la ra lla lla ra lla ra lla llè ro
 sè Ńtza llò stə lu ku Ńtə vwo fa
 la ra lla lla ra lla la ra llè ro lla lla
 sè Ńtza llò stə lu ku Ńtə vwo fa
 la ra lla lla ra lla la ra llè ro lla lla
 sè Ńtza llò stə lu ku Ńtə vwo fa*

3.

*sye Ńta mme ki lli lla so ssi ññu rə
 si li rrò sə tə fa nna ddu ra
 sta tta kkò rtə so ʃpi nè nnò cu rə
 li ffi tto lə le sa nnə mba lla
 tu vwo fa rə la ʃpo sa dda vè rə
 vwo nu kò rə tè vò tə ta kka
 la ra lla lla ra lla ra lla llè ro
 pryə stə pryə stə tə vò ttə ʃpu sa
 la ra lla lla ra lla la ra llè ro lla lla
 pryə stə pryə stə tə vò ttə ʃpu sa
 la ra lla lla ra lla la ra llè ro lla lla
 pryə stə pryə stə tə vò ttə ʃpu sa*

La scelta della sposa

LYRICS

2.

Pigliatella nu poco schiavuttella,
 Ma che sia delicata de cintura
 de cintura

3.

Ca si ll'avrai da fare na vunnella
 Sparagne seta, nforra e cusetura
 e cusetura

4.

E si lle vaje a fà n'abbracciatella
 Comm'abbracciasse nu mazzo 'e ciure
 nu mazzo 'e ciure

PRONUNCIATION

2.

*pi tta te llə nu pò kə ʃkya vu ttè llə
 ma kə ssiə də li ka tə də cə Ńtu rə
 də cə Ńtu rə*

3.

*ka si lla vrai da fa rə na vu nnè llə
 ʃpa ra ññə se tə Ńfo rrè kku sə tu rə
 è kku sə tu rə*

4.

*è ssi llə va ya ffa na bbra cca tè llə
 ko mma bbra cca ssə nu ma ttze cu rə
 nu ma ttze cu rə*

L'ariatella

LYRICS

3.

Ninnu ni, si stu filo te ncappa,
 Cchiù nun scappa lu core da ccà
 Lu core da ccà, mamma, mamma.
 Si me vieni int'a chesti detelle
 Da me cchiù nun putrai sbulacchià,
 Mamma, mamma, te' v' quant'è bella!
 St'ariatella tu m'hai d'accattà,
 Mamma, mamma, te' v' quant'è bella!
 St'ariatella tu m'hai d'accattà!
 Mamma, mamma, te' v' quant'è bella,
 Mamma, mamma, te' v' quant'è bella,
 mamma st'ariatella tu m'hai d'accattà!

PRONUNCIATION

3.

*ni nnu ni si stu fi lə tə Ńka ppə
 kkyu nu Ńka ppə lu kò rə ra kka
 lu kò rə ra kka ma mma ma mma
 si mə vye ni Ńta kke sti ddə te llə
 ra me kkyu nu mpu trai žbu la kkyə
 ma mma ma mma tē vi kwa Ńtē bbe llə
 sta rya tē llə tu mmai da kka tta
 ma mma ma mma tē vi kwa Ńtē bbe llə
 sta rya tē llə tu mmai da kka tta
 ma mma ma mma tē vi kwa Ńtē bbe llə
 ma mma ma mma tē vi kwa Ńtē bbe llə
 ma mma sta rya tē llə tu mmai da kka tta*

L'abito di festa

LYRICS

2.

Murmuliare me sento già attuorno,
 Me sento già attuorno, la la re la la!
 Murmuliare me sento già attuorno,
 Me sento già attuorno, la la re la la!
 E li figliole de chisti cuntuorne
 Le voglio fà tutte de mmiria crepà
 E li figliole de chisti cuntuorne
 Le voglio fà tutte de mmiria crepà
 Le voglio fà tutte de mmiria crepà
 Le voglio fà tutte de mmiria crepà.

PRONUNCIATION

2.

*mu rmu li a rə mə sè Ńtə jja ttwo rnə
 mə sè Ńtə jja ttwo rnə lla lla rè lla lla
 mu rmu li a rə mə sè Ńtə jja ttwo rnə
 mə sè Ńtə jja ttwo rnə lla lla rè lla lla
 è li ffi llo lə də ki sti ku Ńtwo rnə
 e bbò ttə fa tu ttə də mmi rya krə pa
 è li ffi llo lə də ki sti ku Ńtwo rnə
 e bbò ttə fa tu ttə də mmi rya krə pa
 e bbò ttə fa tu ttə də mmi rya krə pa
 e bbò ttə fa tu ttə də mmi rya krə pa*

3.

Po' cammenanno cu ll'uocchie da sotto,
 Aizannoli accuoncie, mo 'a ccà, mo da là
 Po' cammenanno cu ll'uocchie da sotto,
 Aizannoli accuoncie, mo 'a ccà, mo da là
 Voglio pruvà cu stu schioppo a ddoi bòtte
 Si ciento marvize me fido 'e sparà
 Voglio pruvà cu stu schioppo a ddoi bòtte
 Si ciento marvize me fido 'e sparà
 Si ciento marvize me fido 'e sparà
 Si ciento marvize me fido 'e sparà.

3.

*po ka mmə na nnə ku llwo kkyə ra so ttə
 ai tza nnə la kkwo Ńcə mò a kka mò ra lla
 po ka mmə na nnə ku llwo kkyə ra so ttə
 ai tza nnə la kkwo Ńcə mò a kka mò ra lla
 vò ttə pru a ku stu Ńkyò ppa ddoi bbò ttə
 si cye Ńtə ma rvi ttzə mə fi re Ńpa ra
 vò ttə pru a ku stu Ńkyò ppa ddoi bbò ttə
 si cye Ńtə ma rvi ttzə mə fi re Ńpa ra
 si cye Ńtə ma rvi ttzə mə fi re Ńpa ra
 si cye Ńtə ma rvi ttzə mə fi re Ńpa ra*

Lu ntuppo

LYRICS

2.

Aissera just'a st'ora stevo ncoppa:
 Stasera aggio da stà mmiezo a la strata.
 Me darria propio fuoco comm'a stoppa
 Si nun fosse ca tengo 'a nnammurata;
 Ma chillu tiempo pure venarrà
 Ca nfra sti braccia meje l'aggia nzerrà.
 Ma chillu tiempo pure venarrà
 Che nfra sti braccia meje l'aggia nzerrà.

3.

Mo saglio ncoppa a che ne vène vène!
 Ammore nun vo sentere ragione;
 L'ommo pe ghì vicino a chi vo bene
 Mette purzì lu cuorio a pesone,
 E doppo ca scannato aggia restà
 Moro p" a nenna mia, moro p' amà.
 E doppo ca scannato aggia restà
 Moro p" a nenna mia, moro p' amà.

2.

*ai sse rə yu sta sto rə ste və Ńkò ppə
 sta se ra jje da sta mmye tza la stra tə
 mə da rriə prò pyə fwo kə ko mma sto ppə
 si nu Ńfo ssə ka tē Ńga nna mmu ra tə
 ma ki llu tye mpə pu rə və na rra
 ka Ńfra sti bbra ccə mèi lla jja Ńtzə rra
 ma ki llu tye mpə pu rə və na rra
 ka Ńfra sti bbra ccə mèi lla jja Ńtzə rra*

3.

*mò sa tlə Ńkò ppa kkə nnə vè nə vè nə
 a mmo rə nu Ńvò sè Ńtə rə ra jjo nə
 llò mmə pə ggi vi ci na kki vò bbè nə
 mē ttə pu rtzi llu kwo ryə a ppə so nə
 è ddò ppə ka Ńka nna ta jja rə sta
 mò rə pa ne nna miə mò rə pa ma
 è ddò ppə ka Ńka nna ta jja rə sta
 mò rə pa ne nna miə mò rə pa ma*

Fortura la scarparella

LYRICS

2.

Tengo tre piccerelle bone quant'a lu ppane:
 Scetannose, li mmane ce vèveno a vasà.
 Io l'ora benedico ca lle facette, e dico:
 Pe mme nun c'è miseria, ma nc'è felicità.
 Io l'ora benedico ca lle facette, e dico:
 Pe mme nun c'è miseria, ma nc'è felicità.

3.

Qua' dama o gran signora è cchiù de me felice?
 E' pazzo chi 'o ddice e chi lo po penzà.
 Io nun me cagnarria cu lloro, arrassusia!
 Pe mme nun c'è miseria, ma nc'è felicità.
 Io nun me cagnarria cu lloro, arrassusia!
 Pe mme nun c'è miseria, ma nc'è felicità.

PRONUNCIATION

2.

*tè Ńgə tre pi ccə re llə bbò nə kwa Ńtə lu ppa nə
 Ńə ta nnə sə li mma nə cə vè nə na vva sa
 i llo rə bbə nə ri kə ka lle ffa cè ttè ddi kə
 pə mme nu Ńcè mmi sè ryə ma Ńcè ffə li cə ta
 i llo rə bbə nə ri kə ka lle ffa cè ttè ddi kə
 pə mme nu Ńcè mmi sè ryə ma Ńcè ffə li cə ta*

3.

*kwa ra mò gra Ńtzi ñño rə è kkyu ddə me ffə li cə
 è ppa ttzə ki o ddi cə è kki lò pò ppə Ńtza
 i nu mmə ka ñña rri ə ku llò ra rra ssu si ə
 pə mme nu Ńcè mmi sè ryə ma Ńcè ffə li cə ta
 i nu mmə ka ñña rri ə ku llò ra rra ssu si ə
 pə mme nu Ńcè mmi sè ryə ma Ńcè ffə li cə ta*

Lu carcerato p'ammore

LYRICS

2.

L'auto juorno mente stevo
 Afferrato a li cancellle
 E vedenno nenna bella
 Cado nterra muorto llà.
 Doppo n'ora ch'io sturduto
 Da llà nterra m'äizaie
 Mille vote la chammaie
 Pe venirme ad aiutà.
 Doppo n'ora ch'io sturduto
 Da llà nterra m'äizaie
 Mille vote la chammaie
 Pe venirme ad aiutà.

3.

Quanta vote dint'o suonno
 Me la veco presentare
 E me dice: «Può sperare:
 «Io te faccio libberà».
 Pe la gioia ca ne sento
 Da lu lietto zompo nterra
 Chistu core vatt'a guerra...
 Na rancascia meno fa.
 Pe la gioia ca ne sento
 Da lu lietto zompo nterra
 Chistu core vatt'a guerra...
 Na rancascia meno fa.

PRONUNCIATION

2.

*lla tu ywo rnə mè Ñtə ste və
 a ffə rra ta li kka Ñcè llə
 è vvə rè nnə ne nna bbè llə
 ka rə Ñtè rrə mwo rtə lla
 rò ppə no rə kiə stu rdu tə
 ra lla Ñtè rrə ma i tza yə
 mi llə vò tə la kya mma yə
 pə vvə ni rma da yu ta
 rò ppə no rə kiə stu rdu tə
 ra lla Ñtè rrə ma i tza yə
 mi llə vò tə la kya mma yə
 pə vvə ni rma da yu ta*

3.

*kwa Ñta vò tə ri Ñto swo nnə
 mə la ve kə prə sə Ñta rə
 e mmə ri cə pwo spə ra rə
 iə tə fa ccə li bbə ra
 pə la jjo yə ka nə sè Ñtə
 ra lu lye ttə tzo mpə Ñtè rrə
 ki stu kò rə va tta ggwè rrə
 na ra Ñka s sə me nə fa
 pə la jjo yə ka nə sè Ñtə
 ra lu lye ttə tzo mpə Ñtè rrə
 ki stu kò rə va tta ggwè rrə
 na ra Ñka s sə me nə fa*

N'aje core

LYRICS

3.

Quanno stive malata me decive
 Ca la passione mia te deva aiuto,
 E tanno sulo tu murì putive,
 Si da lu core io te sarria scaduto.
 Me ll'hé giurato nchella malatia
 Cu ghiastemma ca cogliere te po... no!
 Lassame, si n'hai core, Rosa mia,
 Morimmo tutt'e dui, si tu vuò, si tu vuò!

PRONUNCIATION

3.

*kwa nnə sti və ma la tə mə ri ci və
 ka la pa ssyo na miə tə re va yu tə
 e tta nnə su lə tu mu ri pu ti və
 si da llu kò ryə tə sa rriə ska ru tə
 mə lle jju ra tə Ñke lla ma la ti ə
 ku ggya ste mmə ka kò llə rə tə pò nò
 la ssə mə si nai kò rə rò sa mi ə
 mu ri mmə tu ttè ddui si tu vwo si tu vwo*

T'aggio visto!

LYRICS

4.
 T'aggio visto fà la spia
 Pe vedé si me vutavo:
 La manella, nenna mia,
 Tu si ghiuta pe caccià...
 Ma pò lesta ll'hê tirata,
 Farne signo nn'hê vuluto...
 Si chill'era nu saluto
 Neh, pecché t'aviv'a stà?

PRONUNCIATION

4.
ta jje vi stə fa la spi ə
pə bbə re si mə vu ta və
la ma ne lla ne nna mi ə
tu si ggyu tə pə kka cca
ma pò lè stə lle ti ra tə
fa rmə si ññə nne vu lu tə
si ki llè rə nu sa lu tə
nè pə kke ta vi va sta

La corallara

2.
 Tengo la chiave de la porta allato;
 Da n'anno e miezo ca nu ll'aggio aperta.
 Cu mamma aggio durmuto, aggio magnato
 E la jurnata songo juta sperta.
 Quanno veco na vela io corro a mare
 Ma nun ven'isso e resto a picciare.
 Lu bellu mio pigliato avea lu ngaggio
 Pe ghi a piscà curalle 'n Barbaria
 E se mbarcaie pe fare lu viaggio.
 Dopp'otto juorne, chi lo credarria?
 Dopp'otto juorne, ca me lo spusaje
 Se ne partette e nn'è turnato maje.
 Dopp'otto juorne, ca me lo spusaje
 Se ne partette e nn'è turnato maje.

2.
tè Ńgə la kya və də la pò rta lla tə
ra na nnè mmye tzə ka nu lla jja pe rtə
ku mma mma jje ru rmu ta jje ma ñña tə
è la yu rna tə so Ńgə yt ta sje rtə
kwa nnə ve kə na ve li kò rra mma rə
ma nu mbè ni ssè rrè sta ppi cci a rə
lu bbè llu miə pi tta ta veə lli Ńga jje
pə ggya ppi sja ku ra llə mba rba ri ə
è ssə mba rka yə pə ffa rə lu vi a jje
rò ppò tti wo rnə ki llo krə da rri ə
rò ppò tti wo rnə ka mə lo sju sa yə
sə nə pa rtè ttè nnè ttu rna tə ma yə
rò ppò tti wo rnə ka mə lo sju sa yə
sə nə pa rtè ttè nnè ttu rna tə ma yə

3.
 Me passa nu penziero pe la mente
 Ca chesta pover'anema me straccia.
 Quanno me vene, scappo da la gente
 E scippo li capille e chesta faccia;
 Ma nun me lassa mai de tormentare,
 E dice ch'è prufunno assai lu mare...
 Si fosse muorto, ah! bona gente, zitto!
 Lu Cielo, ca ve pozza benedire,
 Dicite, comm'avite sempe ditto,
 Ca s'è rummaso llà e ha da venire!
 Si la speranza dà quacche ristoro,
 'O voglio aspettà ccà nzino a che moro.
 Si la speranza dà quacche ristoro,
 'O voglio aspettà ccà nzino a che moro.

3.
mə pa ssə nu pə Ńtzye rə pə lla mè Ńtə
ka ke sta pò və ra nə mə mə stra ccə
kwa nnə mə vè nə sja ppə ra la jje Ńtə
è ssi ppə li ka pi llè kke sta fa ccə
ma nu mmə la ssə mai də tu rmə Ńta rə
è ddi cə kè ppru fu nna ssai lu ma rə
si fə ssə mwo rta bbə na jje Ńtə tzi ttə
lu cyè lə ka və pò ttə bbə nə di rə
ri ci tə ko mma vi tə sè mpə ri ttə
ka sè rru mma sə lla è a dda və ni rə
si la sje ra Ńtzə da kò kkə rri stò rə
ò vò lla sje tta kka Ńtzi na kkə mmò rə
si la sje ra Ńtzə da kò kkə rri stò rə
ò vò lla sje tta kka Ńtzi na kkə mmò rə

La Tarantella

LYRICS

2.

N'ommo e na femmena mmiezo se fanno:

A fa ruciello li ggente stanno;

Ma cu malizia lu piscatore

Mente ch'abballa se fa l'ammore.

Non è surtanto pazziarella

La tarantella la tarantella

Non è surtanto pazziarella

La tarantella la tarantella

E teretuppete tuppete tuppete

tuppete tuppete tuppete tu

E teretuppete tuppete tuppete

La tarantella la la la la la

3.

Isso la mmita: chell'è scurnosa,

Pò fa la spruceta, pò n'è gelosa;

Pò c'è l'appicceco: guerra se stace,

Pò s'addenocchiano, pò fanno pace.

Tutto specifica polita e bella

La tarantella la tarantella

Tutto specifica polita e bella

La tarantella la tarantella

E teretuppete tuppete tuppete

tuppete tuppete tuppete tu

E teretuppete tuppete tuppete

La tarantella la la la la la

4.

Ah! vurria essere nu marenaro

E chillu spasso ch'è tanto caro

Mmiezo a sta Chiaia ch'è nu piacere

Ce pigliarriamo tutte li ssere!

Pò vidarrisse si nun è bella

La tarantella la tarantella

Pò vidarrisse si nun è bella

La tarantella la tarantella

E teretuppete tuppete tuppete

tuppete tuppete tuppete tu

E teretuppete tuppete tuppete

La tarantella la la la la la

PRONUNCIATION

2.

nò mmè na fe mmə nə mmye tʒə sə fa nnə

a ffa ru cye llə li jʒə Ńtə sta nnə

ma ku mma li ddzyə lu pi ska to rə

mè Ńtə ka bba llə sə fa lla mmo rə

nu nnè ssu rta Ńtə pa ttzi a rè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

nu nnè ssu rta Ńtə pa ttzi a rè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

la ta ra Ńtè lla lla lla lla lla

3.

i ssə la mmi tə ke llè sku rno sə

pò fa la spru cə tə pò nè jʒə lo sə

pò cè lla ppi ccə kə Ńgwè rrə sə sta cə

pò sa ddə no kkyə nə pò fa nnə pa cə

tu ttə spè ci fi kə pò li tè bbè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

tu ttə spè ci fi kə pò li tè bbè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

la ta ra Ńtè lla lla lla lla lla

4.

a vu rrya è ssə rə nu ma rə na rə

è kki llu spa ssə kè tta Ńtə ka rə

mmye tza sta kya yə kè nu pya ce rə

cə pi tta rri ə mə tu ttə li sse rə

pò vi da rri ssə si nu nnè bbè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

pò vi da rri ssə si nu nnè bbè lla

la ta ra Ńtè lla la ta ra Ńtè lla

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

ttu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə ttu

è ttə rə tu ppə tə ttu ppə tə ttu ppə tə

la ta ra Ńtè lla lla lla lla lla

Ritornello delle lavandare del Vomero

2.

E si no quatto, embè: dammenne doie,

Dammenne doie, dammenne doie.

Chillo ch'è ncuollo a te nn'è robba toia,

Nn'è robba toia, nn'è robba toia,

Nn'è robba toia, nn'è robba toia,

2.

è ssi no kwa ttè mbè ra mme nnə ddo yə

ra mme nnə ddo yə ra mme nnə ddo yə

ki llə kè Ńkwo lla tte nnè rrò bba to yə

nnè rrò bba to yə nnè rrò bba to yə

nnè rrò bba to yə nnè rrò bba to yə

La guappa

LYRICS

2.

Strilla, se stizza, mai vene a patte,
 Votta, se mpizza, afferra e vatte:
 Cu nu curtiello lucente mmano
 Scuonceche e guappe tene luntano...
 Ma quann'io vaco pe m'accustà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!
 Ma quann'io vaco pe m'accustà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!

3.

Tene na voce ch'è nu cannone,
 So' li parole saette e truone:
 Ma tene n'occhio ca si ll'avota
 Già miezo munno arde, arrevota,
 E quanno vaje pe t'accustà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!
 E quanno vaje pe t'accustà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!

4.

Spisso quarcuno cchiù ntruppecuso
 Cu chella nenna fa lu fernuso:
 Aiza 'a mazza, lu stilo caccia,
 Le vo dà ncapo, le vo dà nfaccia...
 Ma quanno stace pe s'accustà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!
 Ma quanno stace pe s'accostà,
 Lu core mpietto cchiù nun ce sta!

5.

Siente, Ntretella, lassa sti guaje,
 Sempe, me cride, tu vinciarraje;
 Ma sia la guerra guerra d'ammore:
 Tu sì na stella, tu sì no sciore
 E a chi te vene pe s'accustà
 Senza lu core se truvarrà!
 E a chi te vene pe s'accustà
 Senza lu core se truvarrà!

PRONUNCIATION

2.

*stri llə sə sti ttzə mai vè na ppa ttə
 vo ttə sə mpi ttzə a ffè rrè vva ttə
 ku nu ku rtye llə lu cè Ñtə mma nə
 ʃkwo Ñcə kè ggwa ppə tè nə lu Ñta nə
 ma kwa nni va kə pə mma kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta
 ma kwa nni va kə pə mma kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta*

3.

*tè nə na vo cə kè nu ka nno nə
 so li ppa rò lə sa e ttè ttrwo nə
 ma tè nə nwo kkyə ka si lla vò tə
 jja mmye tzə mu nnə a rda rrə vò tə
 è kkwa nnə va yə pə ta kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta
 è kkwa nnə va yə pə ta kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta*

4.

*ʃpi ssə kwa rku nə kkyu Ñtru ppə ku sə
 ku kke lla ne nnə fa llu fə rnu sə
 a i tza ma ttzə lu sti lə ka ccə
 llə vò ra Ñka pə llə vò ra Ñfa ccə
 ma kwa nnə sta cə pə sa kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta
 ma kwa nnə sta cə pə sa kku sta
 lu kò rə mpye ttə kkyu nu Ñcə sta*

5.

*sye Ñtə Ñtrə te llə la ssə sti wa yə
 sè mpə mmə kri rə tu vi Ñca rra yə
 ma siə la wè rrə wè rrə ra mmo rə
 tu si na ste llə tu si nu co rə
 e a kki tə vè nə pə sa kku sta
 sè Ñtzə lu kò rə sə tru va rra
 e a kki tə vè nə pə sa kku sta
 sè Ñtzə lu kò rə sə tru va rra*